

JEGYZŐKÖNYV

A MAGYARORSZÁGI PÜSPÖKI
METHODISTA EGYHÁZ
ELSŐ MISSZIÓI ÜLÉSÉRŐL

MELY A BUDAPESTI NÉMET GYŰ-
LEKEZET IMATERMÉBEN (VI. KER.,
FELSŐERDŐSOR 5. SZÁM ALATT)
1924 JUL. 17-TŐL JUL. 20-IG FOLYTL.



A MAGYAR MISSZIÓ UTASÍTÁSÁRA
KÉZIRAT GYANÁNT.



KIADJA:
A KRISZTYÉN KÖNYVESHÁZ K. F. SZÖV.
BUDAPEST, VI., FELSŐERDŐSOR 5.

850.
54

I. JELENLEVŐK NÉVSORA:

- | | |
|----------------------|------------------|
| 1. FUNK MÁRTON | 5. BAUMANN EMIL, |
| 2. SZALÓS ÁRTUR dr. | 6. MARQUARD EDE |
| 3. LOHSEL JÁNOS | 7. SCHMIDT JÁNOS |
| 4. WALLRABENSTEIN J. | 8. HAFNER WERNER |

II. KONFERENCIAI HIVATALNOKOK:

Püspöki felügyelő a közép európai munkában:
dr. NUJELSEN JÁNOS L. püspök
Zürich 7., Hinterbergstrasse 82.

Jegyző:

SZALÓS ÁRTUR dr. Budapest, VI., Felsőerdősor, 5.

Statisztikus:

SZALÓS ÁRTUR dr. Budapest, VI., Felsőerdősor, 5.

Konferenciai pénztáros:

FUNK MÁRTON. Budapest, VI., Felsőerdősor, 5. III.

III. A KONFERENCIAI EGYESÜLETEK HIVATALNOKAI.

IV. KONFERENCIAI BIZOTTSÁGOK:

A jelölő-bizottság jelentése:

1. *Epítési bizottság:*

Funk Márton, Szalós Artur dr., Margard Ede, Müller
Miksa, Thomasko Frigyes, id. Baade Henrik.

2. *Konferenciai vonatkozások bizottsága:*

Funk Márton, Wallrabenstein Jakab, Szalós Artur dr.

3. *Irodalmi bizottság:*

Wallrabenstein Jakab, Barta Bernát dr., Löbel János,
Rémyy Maria, özv. Urbán Reinholdné, Szabó Ede.

4. *Lelkészképzésügyi bizottság:*
Funk Márton, Szalós Artur dr., Wallrabenstein Jakab,
Wein S. S. dr. Tanácsadó-tag: Barta Bernát dr.
5. *Vasárnapi iskolai bizottság:*
Schmidt János, Löbel János, Baumann Emil, Thomasko
Frigyes, Liebstöckl Jenő, Péntes Károly, Hafner Werner.
6. *Vasárnap-megszentelési:*
Marquard Ede, Schmidt János, Hafner Werner.
7. *Gyermeksegélyző:*
Funk Márton, Szalós Artur dr., Wein S. S. dr., Fleps
János, Löbel János.
8. *Költözködési költségek:*
Löbel János, Schmidt János.
9. *Konferenciái gondnokok:*
Funk Márton, Wallrabenstein Jakab, Löbel János,
Baumann Emil, Liebstöckl Jenő, Mühlberger Ferenc.
10. *Árvaügyi bizottság:*
Szalós Artur dr., Marquard Ede, Fleps János, Barta
Bernát dr., Harman József, Löbel János.
11. *Alkoholelles:*
Wallrabenstein Jakab, Barta Bernát dr., Hafner Werner,
Thomasko Frigyes, Szalós Artur dr., Fleps János,
Müller Miksa, Liebstöckl Jenő. Tanácsadó-tag: Földes
D. Dezső dr.
12. *Pénztári könyvvizsgálat:*
Wallrabenstein Jakab, Schmidt János.
13. *Jelölő-bizottság:*
Wallrabenstein Jakab, Löbel János, Baumann Emil.
14. *Otthonügyi:*
Funk Márton, Wein S. S. dr., Szalós Artur dr., Fleps
János. Tanácsadó-tag: Andrasko Anna.
15. *Kézimunka-iskolai:*
Löbel János, Szalós Artur dr., Müller Miksa, Rémay
Mária.
16. *Köszönetnyilvánító-bizottság:*
Löbel János, Schmidt János.

17. *Bizottság panasz és hatóságok előtti képviselésre:*
Funk Márton, Wallrabenstein Jakab, Barta Bernát dr.,
Szalós Artur dr.
18. *Jubileumelőkészítő-bizottság a 75 éves jubileumra:*
Funk Márton, Szalós Artur dr., Hafner Werner,
Thomasko Frigyes. A 25 éves jubileumra: Löbel
János, Liebstöckl Jenő, Müller Miksa, Schmidt János,
Wallrabenstein Jakab, Baumann Emil, Marquard Ede.

A kabinet által kinevezett bizottságok:

1. *Pénzügyi bizottság:*
Funk Márton, Szalós Artur dr., Wallrabenstein Jakab,
Baumann Emil, Müller Miksa, Thomasko Frigyes.
2. *Vizsgáztató-bizottság:*
Funk Márton, Wallrabenstein Jakab.
3. *Missziói bizottság:*
Funk Márton, Szalós Artur dr., Wallrabenstein Jakab,
Marquard Ede, Thomasko Frigyes, Fleps János.



V. BEOSZTÁS:

- Szuperintendens és pénztárnok: Funk Márton.
Budapest I. Német gyülekezet: Funk Márton, Hafner
Werner.
Budapest II: Kispest, Cinkota: Szalós Artur dr. és
Péntes Károly.
Budapest III: Angyalföld, Tripolisz, Cegléd: Löbel
János és Péntes Károly.
Nyíregyháza: Miskole, Nagykálló: Wallrabenstein
Jakab, Viktor Róbert, Harman József.
Dombóvár: Kaposszekeső, Kaposvár, Döbrököz: Schmidt
János.
Borját: Marquard Ede.
Györköny: Nagyszékely: Baumann Emil.
Szeged: betöltendő.
Sopron: betöltendő.

Jegyzőkönyv

a magyarországi püspöki methodista egyház

I. missziói üléséről,

mely a budapesti gyülekezet német imatermében, VI., Felső-erdősor 5. alatt 1924 július 17—20-ig folyt le.

Szerdán, július 16-án

este Dr. Szalós Artur testvérünk magyar, Funk Márton *Überrich* superintendens testvérünk pedig német nyelven imádkoztak, majd Funk Márton testvérünk Luk. 10:16—24. alapján reáramtatott annak fontosságára, aki minket hall, az Urat hallja, az értékére, hogy hatalmunk van a bűn felett, de különösen, hogy neveink a mennyben feljegyeztettek. Üdvözi a megjelenteket. Majd a gyülekezeti tagok nevében Thomasko Frigyes testvérünk üdvözi a megjelent közönséget.

Utána Wenzel K. A. prédikátor testvérünk tartotta meg előadását érdekes és élénk színekben esetelvén a Bismark-szigetsoportokon szerzett missziói tapasztalatait.

A gyülekezet Vallrabenstein J. és Löbel J. testvérek imája után oszlott szét.

Csütörtökön, július 17-én

délután 3 óra 40 perckor dr. Nuelsen püspök úr *isteni-éltetvényes* tisztelet keretében úrvacsorát osztott. Az elmélkedés tárgyát I. Ján. 3:1—3. képezte. Ezután püspök az ülést megnyitja, meleg szavakban üdvözi a konferencia megjelent tagjait. Közli, hogy világkonferenciánk engedélyezte részünkre a missziói konferencia szervezését. Örömet fejezi ki, hogy közöttünk lehet. Tudja küzdelmünket és kívánja továbbra is az Úr segítségét.

Szalós Artur jegyző felolvassa a konferenciái tagok *előzetes* névsorát.

^{Előkezelés} Funk Márton szuperintendens a titkári teendőik ellátására Szalós Artur testvérért ajánlja. Elfogadva.

Szalós Artur segítségül Löbel János testvérért ajánlja. Elfogadva.

^{Ülés} Funk Márton testvér előterjeszti az indítványt, hogy ^{szünet} üléssünk d. u. 1/26 órakor véget érjen, holnap d. e. 1/29-kor kezdődjék, 1/11-kor, 20 perc szünet után 1/22 óráig tartson. Indítványozza továbbá, hogy a holnapi nap délutánján 1/24 órakor bizalmas megbeszélő-ülés tartassék. Elfogadva.

^{Feljegyzés} Dr. Nuelsen püspök testvér bemutatja Wenzel K. A. osztrák, Mann L. délnémet kiküldöttet, továbbá Letsch János svájci kiküldöttet, szintúgy Liebner Ottó buenos-airesi lelkészt.

Ezután üdvözlöi Barta B., Harman J., Korencsi M., Petrikovics M., Rémay M., Pénczes K., Viktor R., Hecker H., Thomasko F., Ulrich, Thomas, Liebstockl J. Simon testvéreket, mint nagyrészt a magyar gyülekezetek tagjait. Püspök úr felteszi a kérdést, kívánják-e a jelenlevő konferenciái tagok, hogy a missziói konferencia megszervezésék?

A jelenlevő tagok elhatározzák a missziói konferencia szervezését.

^{7. kérdés} Püspök úr a konferenciát megalakultnak jelenti ki, amennyiben a magyarországi tagokat, akik az osztrák missziói konferenciához tartoztak, átutalja a magyar missziói konferenciához és felteszi a 7. kérdést: Kik utaltassanak át?

Szuperintendens testvér megnevezi az átutalandó testvéreket. Funk M., Wallrabenstein J., Szalós A., Baumann E., Marquard E., Hafner W. és Schmidt J., Löbel János. Püspök örül, hogy e megalakulási aktusban részt vehet, kéri az Úr áldását a további munkára és növekedésére.

^{Ülés} Funk Márton szuperintendens üdvözlöi dr. Nuelsen püspök urat a következő üdvözlő-indítvánnyal:

A konferencia határozata folytán szeretetteljes tisztelettel üdvözlöm szeretett püspökünket, dr. Nuelsen J. L. püspököt, mint ülésünk elnökét, körünkben. Uttörő munkánk

mint való meleg érdeklődése idézte elő Isten vezetése alatt, hogy elérjük misszióinkban azt, amit elértünk. Nagy megértéssel méltatta tisztelt püspökünk Keletréropa e kulturálisan evangéliumi munkánkat. Dacára más nagy konferenciáinkban való elfoglaltságának, nem tartotta érdemtelennek erejéből és idejéből nekünk is áldozni. Népünk nagy, nemzeti összeomlása után nem szűnt meg gondolkodni betegekről, gyermekekről és ezzel bizonyosságát adta annak, hogy ő annak nyomdokán halad, akiről fel van jegyezve: „körüljárt és jót tett”. Adjja az Úr, hogy Lélek-től áthatott, diós idők és hatalmas ébredések és nemzeteinknek egy szebb jövője hozza meg szeretett püspökünknek a hálát, amit szívünkben érzünk.

Négy esztendő előtt, misszióink szervezésénél előljogunk volt dr. Nuelsen J. L. püspök urat elnökül birtahatni és nagy hállára vagyunk kötelezve Istenünk és egyházunk iránt, hogy őt mint tanácsadót és vezetőt birtajtuk most is, amikor a methodizmus Magyarországon egy új korszak küszöbén áll. Misszióinknak missziói konferenciává való szervezése alkalmával mint prédikátorok reményteljesen és aldozatkészen állunk rendelkezésére, hogy isteni munkát végezzünk népünkön.

Hű Istenünk adjon Önnek, szeretett püspökünk, az Ön gyakran oly nehéz feladatához erőt, óvja meg kegyelmesen hosszú utazásain, adjon testi egészséget és szünet nélküli örvendező lelket.

Elfogadva.

^{Püspök} Dr. Nuelsen J. L. püspök viszonzozza és köszöni e jókívánatokat és reményét fejezi ki, hogy az együttműködésük kódés továbbra is áldásos lesz.

^{Ülés} Funk M. testvér ajánlja, hogy idegen konferenciáik tanácsadóikul kérjünk fel. Elfogadva.

^{Ülés} Funk M. testvér felolvassa szuperintendensi jelentését. Püspök örömet fejezi ki és köszönetet mond nemcsak a jelentésért, hanem a gondért is, ami munkája közben érte.

Püspök úr felteszi a

8. kérdés

8. kérdést: kik veendők fel a konferencia teljes-jogú tagjaiul.

Funk Márton testvér jelenti, hogy a vizsgák, amelyek elő vannak írva, megtörténtek, így felvételtek rendes tagokul Szalós Artur, Löbel János, Baumann Emil, Marquard Ede.

Nevezettek beadják írásbeli nyilatkozatukat és miután az előírt kérdésekre szabályszerűen megfeleltek, a missziói konferencia rendes tagjaivá nyilvánítottak.

Gyűlés nyelv

Funk Márton ajánlja, hogy a gyűlés nyelve hivatalosan a magyar legyen, de más nyelv használata is megengedtesék. Elfogadva.

Állandó bizottságok

Ezután megneveztetnek a konferencia által kinevezett állandó bizottságok:

1. Építési bizottság: Funk Márton, Szalós Artur, Marquard Ede, Müller Miksa, Thomasko Frigyes, Baade Henrik.

2. Konferenciái vonatkozások bizottsága: Funk Márton, Wallrabenstein Jakab, Szalós Artur.

3. Irodalmi bizottság: Wallrabenstein Jakab, Barta Bernát, Löbel János, Rémay Mariska, özv. Urbán Reinholdné, Szabó Ede.

4. Lelkészképzésügyi bizottság: Funk Márton, dr. Szalós Artur, Wallrabenstein Jakab, dr. Weiss S. S.

5. Vasárnapi iskolai bizottság: Löbel János, Schmidt János, Baumann Emil, Thomasko Frigyes, Liebstöckl Jenő, Péntes Károly, Hafner Werner.

6. Vasárnap-megszentelési bizottság: Marquard Ede, Schmidt János, Hafner Werner.

7. Gyermekegélyező-bizottság: Funk Márton, Szalós Artur, dr. Weiss S. S., Fleps János.

8. Konferenciái utazási és költözködési bizottság: Löbel János, Schmidt János.

9. Prédikátorsegélyezési kérdések bizottsága: Funk Márton, Wallrabenstein Jakab, Löbel János, Baumann Emil.

10. Árvaügyi bizottság: dr. Szalós Artur, Marquard Ede, Fleps János, Harman József.

11. Alkoholellenes bizottság: Wallrabenstein Jakab, dr. Barta Bernát, Schmidt János, Hafner Werner, Thomasko Frigyes.

12. A pénztári könyveket vizsgáló bizottság: Wallrabenstein Jakab, Schmidt János.

13. Kijelölő-bizottság: Wallrabenstein Jakab, Löbel János.

14. Otthonügyi bizottság: Funk Márton, dr. Weiss S. S., dr. Szalós Artur, Fleps János, Andrasko Anna.

15. Kézimunkaiskolai bizottság: Löbel János, dr. Szalós Artur, Müller Miksa, Rémay Mária.

16. Köszönetnyilvánító-bizottság: Löbel János, Schmidt János. Elfogadva.

Ezután indítványozzák az ülés elnapolását.

L. Mann áldást oszt.

Az ülés 1/2 órákor felfüggesztetett.

Elnapolás

Pénteken, július 18-án

d. e. 1/29. A 223. ének után Letsch J. imádkozott, majd püspök Máté 4:1—3. alapján elmélkedést tartott.

Ezután titkár felolvassa a jegyzőkönyvet, mely némi kiigazítással elfogadtatott.

Püspök üdvözli Bargmann Henrich szuperintendenst, mint a béc-i missziói konferencia tagját.

Püspök felolvassa dr. F. H. Melle Otto által az észak és délnémet konferencia megbízásából írt levelet a 75 éves jubileumra vonatkozólag. Az iratokhoz csatolva.

Funk Márton ajánlja, hogy komité neveztesse meg a kiküldötték kijelölésére, mert a magyar methodizmusnak ez 25 éves jubileuma.

Püspök közli, hogy az általános konferencia változtatásokat hozott, amennyiben a központi konferenciának intézkedési felhatalmazást adott nevelés és jótékonyág terén. Ez állapítja meg a konferenciák területi határait is. Missziói konferenciánk 2 prédikátort és 2 laikus tagot

által

jegyzőkönyv

üdvözlés

jubileum

komité kijelölése

küldhet, mert e központi konferenciának hivatalból senki nem tagja.

A konferencia a tagok kijelölését a kijelölő-bizottságra bizza. Üdvözölve lesz Nagy Zsófia, Funk Mártonné, Szalós Arturné, Schmidt Jánosné és Eufra testvérnők.

Bevelek felolvasása
Funk M. felolvassa a német konferencia titkárjától, Ulrich J.-től Hamburgból érkezett levelet, melyben közölik, hogy a kiküldött delegátus nem jöhetett el. Iratokhoz csatolva.

Felolvasatott Arvidson T. testvér, stockholmi lelkész üdvözlőlevele. Iratokhoz.

Felolvasatott dr. Weiss S. S. üdvözlőlevele. Iratokhoz.

Következik a jelentések felolvasása.

Alkoholelutasítás
Kiss Károly lelkész, az alkoholelutasítás vezetésétője által írt jelentés átutaltatott az alkoholelutasítás bizottságához.

Szünet.

Értesítés
20 pernyi szünet után, 11 óra 5 perckor elnöklő püspök felteszi az 5. kérdést: Kik vétettek fel próbára? Senki.

5. kérdés
6. kérdés: Kik maradnak próbán?

Hafner Werner a második próbaévbe az egyházrendből leendő vizsgázás végett.

Schmidt a második próbaévbe lépjen elő.

9. kérdés
9. kérdés: Mely prédikátorok vannak a harmadik tanulmányi évben? dr. Szalós Artur.

10. kérdés
10. kérdés: Mely prédikátorok vannak a negyedik tanulmányi évben? Löbel János.

11. kérdés
11. kérdés: Kik vannak diakónussá kiválasztva avatásra? Schmidt János, Hafner Werner.

12. kérdés
12. kérdés: Kik vannak lelkésszé kiválasztva avatásra? A missziói rend szerint Marquard Ede, Baumann Emil, Löbel János. Elfogadva.

36. kérdés
Püspök felveti a 36. kérdést: Hol tartassék meg a jövőévi missziói konferencia?

Wallrabenstein J. testvér indítványozza, hogy Nyiregyházán. Elfogadva.

A konferencia Wallrabenstein testvért bizza meg a nyitányhatalmi gyülekezet üdvözlésével, egyben fejezze ki megajánlását, hogy ülésünket ott nem tarthattuk meg.

Statisztikus választáson
statisztikussá dr. Szalós Artur választott.

A kabinet által kinevezett bizottságokat l. a III. oldalon.

Statisztikus felolvassa jelentését. Elfogadva.

Vadalmi bizottság jelentése felolvasás és *Statisztikus bizottság jelentése*
jelmű kiigazítás után elfogadva.

Hausmann Emil kéri a konferencia intézkedését a Borjában 50.000 dinárért felajánlott épület megvételére.

Dr. Barta Bernát, mint tanító, a prédikátor-előkészítő-iskolában felolvassa jelentését. Áttéve a prédikátorképző-bizottsághoz. *Dr. Barta jelentése*

Prédikátorképző-bizottság jelentése felolvasása *Prédikátor képző bizottság jelentése*

Dr. Szalós ajánlja kiegészítésül, hogy a Frankfurtba küldendő jelöltek közé, amennyiben a hely megengedi, Vassay Árpád vasuti hivatalnok vétessék fel.

Elfogadva és megállapítva a következő sorrend, amennyiben a hely engedi: Haszics János, Hecker Ádám, Vassay Árpád.

Püspök felhívja a jelölő-bizottságot pénztárnok jelölésére *Püspök jelölése*

Bizottság Funk Márton szuperintendenst jelöli. Elfogadva.

Bemutatásra és üdvözlésre kerülnek: Fleps János, dr. Foldes Dezső, özv. Urbán Reinholdné, Debiczky Róza, Wallrabenstein Jakabné és dr. Barta Bernátné. *Bemutatás*

Az ülés elhatározza, hogy a központi konferenciára leendő jelölés a jelölő-bizottság által történjék.

Funk Márton felolvassa az otthonügyi bizottság jelentését. Elfogadva. *Ötthonügyi bizottság jelentése*

Egyéb tárgy hiján az ülés 1/2 órákor felfüggesztve. Délután 1/4 órákor a bizalmas megbeszélés megtartva. *Felfüggesztés*

Szombaton, július 19-én

Püspök imával történt bevezetés után elmélkedik Máté 4:4—11. versek alapján. Az ülés megnyitása után *Alkalm*

felolvastatik a jelölő-bizottság jelentése. L. X. oldal.
Elfogadva.

A jelölő-bizottság a következő delegátusokat jelöli:

Delegátusok

1. A központi konferenciára: Funk Márton, Baumann Emil, helyettes dr. Szalós Artur, Löbel János, laikusok dr. Barta Bernát, Müller Miksa, helyettesek Liebstöckl Jenő, Fleps János.

2. A német konferenciákra: Wallrabenstein Jakab, helyettes Löbel János.

3. Osztrák konferenciára: Schmidt János, helyettes Hafner Werner.

4. Jugoszláviai konferenciára: Löbel János, Marquard Ede. Elfogadva.

Tudósítók

Tudósítással megbizatnak: Schweizer Evangelist: Letsch János, Bremer Evangelist: Mann L., Osztrák Evangelist: Bargmann H., Lebensweg: Kreutzer Karl. Békeharang: Löbel János, amerikai lapok részére Funk Márton.

Felolvastatnak:

Árvaházi bizottság jelentése: Elfogadva.

Bizottsági jelentések

Vasárnap

jelentése

Vasárnap

megszentelés

biz. jelent.

Gyermek

segély

Gyermekotthon

biz. jelentése

Gyermek

nap

Vasárnap-i iskolai bizottság jelentése: Elfogadva.

Vasárnap-megszentelési bizottság jelentése: Elfogadva.

Gyermeksegélyző-bizottság jelentése csatoltatik a gyermekotthon bizottság jelentéséhez.

Gyermekotthon-bizottság jelentése: Elfogadva.

Püspök rámutat a karácsonyi gyermekgyűjtés fontosságára, ami külföldi gyermekek nyomorának enyhítésére fordítottatik.

Funk M. ajánlja, hogy a virágvasárnapot válasszuk ki, mint a mi gyermeksegélyezési napunkat, gyűjtésre. Elhatározva.

Irodalmi bizottság jelentése: Elfogadva.

Pénzügyi bizottság jelentése: Elfogadva.

Alkoholelles bizottság jelentése: Elfogadva.

Bizottsági jelentések

Missziói bizottság jelentése: Elfogadva. *Bizottsági jelentések*

Építési bizottság jelentése: Elfogadva.

Funk Márton közli Dieckman testvér üdvözlő-lapját.

Csatolva iratokhoz.

Funk Márton a következő indítványt teszi: Tegyen Indítvány ajánlatot missziói konferenciánk a jugoszláviai missziói konferenciának, hogy magyar prédikátor-jelöltjeinknek előképzését a mi preparandiánk keretén belül végeztessék.

Missziói konferenciák szuperintendensei hatalmaztatásnak fel ez iránybani tárgyalásra. Elfogadva.

Népiroda jelentése felolvastatik. Az ülés Funk Népiroda Márton indítványára köszönetet nyilvánít a népiroda vezetőjének, dr. Fleischer Gyula úrnak.

Funk Márton ajánlja, hogy Schmidt János testvér a Lelekhoz missziói szabályok alatt lelkésszé (vénné) avatassék. Elavatás fogadva.

Funk Márton indítványozza, hogy a most ülésező dán konferencia Budakeszről táviratban üdvözöltessék, a svéd, *indítvány* norvég és finn konferenciák pedig levélben. Elfogadva.

Funk Márton ajánlja, hogy a konferenciái jegyzőkönyv nyomtatásban jelenjék meg. Elfogadva.

Megállapítva a vizsgáztató-bizottság elnöke, Funk Márton jegyzője pedig Wallrabenstein Jakab.

Funk Márton indítványozza: A vizsgáztató-bizottság *Vizsgáztató elnök* dolgozzon ki tantervet a magyar nyelven veendő tananyagot illetőleg és terjessze a központi konferencia elé. *Tanterv*

Az ülés a jegyzőkönyv felolvasása és hitelesítése után elnapoltatott azzal, hogy a köszönő-bizottság jelentése és *Elnapoltas* az elhelyezési iv az avató-istentisztelet után olvastatik fel.

Vasárnap, július 20-án

d. e. 10 órakor, az avatás megtörténte után Püspök a Róm. *Alkotás* 1:16. alapján elmélkedést tart, rámutatván, hogy az evangélium nem a tudományban, sem szabályokban, hanem erőben van; majd átadja a következő okmányt:

Avatási igazolvány.

Avatási igazolvány
Ezennel igazolom, hogy 1924 július 20-án a „Püspöki methodista egyház”-ban diakonussá avattam Hafner Werner és Schmidt János prédikátorokat.

Továbbá ugyanazon helyen és napon néhány vén segédlete mellett vénekké Baumann Emil, Marquard Ede, Löbel János és Schmidt János prédikátorokat. Ezen testvérek a magyar „Missziói ülés” által lettek vénekké választva.

Budapest, 1924 július 21.

Dr. John. L. Nuelsen
elnökő püspök.

Ünnepi istentisztelet után felolvastattott a beosztási lista és köszönetnyilvánító-bizottság jelentése. Az ülés bizonytalan időre elnapoltatott. Püspök úr Bargmann H. testvér imája után áldással bezárja az ülést.

Dr. Szalós Artur
titkár.

Dr. John. L. Nuelsen
elnökő püspök.



FÜGGELÉK.

Jelentések.

*

1. Funk Márton szup. jelentései.

Tisztelendő Püspök úr! Szeretett Testvérek!

„Mindenekben hálát adjatok”, — mondja az apostoli intés és így érezzük mi is szívéinkben. Minél tovább az Úr gyermeke valaki, annál inkább érzi, hogy minden előmenetel, minden haladás az Úr kegyelmének műve. Sőt magát a rosszat, amitől rettegünk, jóra fordítja a hűséges Isten. Azért kell, hogy a hála legyen mindinkább életelme az Úr gyermekeinek. A hála legyen a mi jelentésünknek és előterjesztésünknek is alaphangja.

Minden szegénységünk dacára megadta Isten mindennapi kenyerünket és prédikátoraink, habár megfeszített erővel munkálkodtak, mentesek maradtak különös testi bajoktól. Minden akadály dacára, melyek missziómunkánk útjába gördültek, adott Isten előmenetelt. A politikai, társadalmi, valamint egyházi életnek minden harca a mi köreinkben is érezhetővé vált és sokszor bizony sok megfontoltság és bölcsesség igényeltetett, hogy a kitűzött célt szem elől ne tévesszük. Magyarország még ma is fájón érzi a kínos sebet, mit a békeszerződés ejtett rajta. A seb még nem hegedt be. Az olyan egyház, mely a nemzeti kisebbségek körében is dolgozik s mely mindeneket írásba foglalt jogaihoz szeretne juttatni, érzi leginkább a nemzetiségek szívdobbanását. Mindennemű alaptalan gyanúsításnak alá kell magát vetnie. Hol pángermánnak, hol pánszlávnak, hol meg hurrámagyarnak kiáltják ki. A gyanúsításokat összegezve, bizonyítják leginkább mindenirányú fáradozásunkat: mindeneket egyformán szolgálni és jogaikban hagyni. Kötelességünk dicsérőleg elismerni, hogy a

magyar törvényhozás a nemzeti kisebbségeknek iskolai és önkormányzati kívánságokban messzemenő engedményeket tett. A kisebbségek nyelve hivatalosan elismertetett és a nemzetiségi vidékeken olyan hivatalnokok szolgálnak, akiknek megfelelő nyelvismeretük van. Emiatt aztán nem is volt munkánknak semmiféle hatósági nehézsége s ha itt-ott mégis akadt, az csak bizonyos körök rosszakaratuságának volt az eredménye. A methodista egyház nemzetiség-felettségével kétségtelenül sokban hasznára vált a magyar népnek. A világátölelő egyháznak jelentései, befolyásos sajtója kedvező képet festett Magyarországról. Különös hálával tartozunk a mélyen tisztelt püspöknek, dr. J. L. Nuelsennek gyámolító készségeért és Magyarország érdekében való férfias fellépéseért.

A szociális helyzetet is igyekeztek kihasználni ellenünk. Magyarország még most sem szabadult meg egészen a bolsevizmus utófájdalmaitól. Ha valakit még akarnak becssteníteni, befolyástalanná tenni, csak bolsevista hajlamokkal kell vádolni. A methodista egyháznak természetesen megvan a szociális programja, mint ahogy az Üdvözítőnek is volt ilyen, amiről a hegyi beszéd tanuskodik. Amint az evangéliumnak nemesak túlvilági, hanem csodálatos jelenvaló hatásai vannak, úgy a methodista egyház is áldásos haladást vár szociális téren az egyházi munka által. Ahol hamisítatlan szellemben hirdetik az evangéliumot, ott új állapotok is létesülnek. És mi kérdezzük: vajjon közállapotaink olyanok-e, hogy az egyház tevékenysége kimerülhet abban, hogy a szépséges mennyországról és a boldog túlvilágról regéljen csupán; vagy hogy azoknak, akik nem hagyják magukat az ő kívánsága szerint formálni, a poklot helyezze kilátásba? Krisztus ama igéjének: „Legyetek tökéletesek, mint a ti mennyei Atyátok tökéletes“, — világosságába helyezzük a munkás- és cselédkérdést, a szegények, betegek, gyermekek és aggok gondozását, valamint a fegyház körüli teendőket. Figyelmünket az alkoholkérdésre és az iszákosságból eredő nyomorra. Rámutatunk az erkölcstelenségre, prostitúcióra,

házassági elválásokra és az ifjúkori bűnökre. Fájdalommal emlékeztetünk gyűlölködő sztrájkokra és szivtelen kizárásokra. Olyan kérdések vannak itt a felszínen, hogy keresztyén egyház nem hunyhatja be előttük közömbösen a szemét. A methodista egyháznak nem volna létjogosultsága, ha szótlánul menne el a sok szociális nyomor mellett. Az Úr a „testvéri szeretetet“ irta a zászlójára. Az elmúlt évben — az ember alig meri leírni — protestáns vezetőférfiak révén — kénytelenek voltunk a napilapokban a bolsevizmus előhírnökeiként szerepelni. Vajha az ilyen elkkirók tanulmányoznák Lutherüket és gyönyörű igehirdetését és térnének vissza a Szentírásukhoz. Hála Istennek, ahol gyakorlati munkánkat ismerni tanulták, másképen gondolkoznak felőlünk.

A szociális viszonyok egy másik oldalát kell itt magyarázatul hangoztatni. A forradalom után hazánkban nagy tömegek jöttek, hogy hallgassák az evangéliumot. Bizívesen hallottak a keresztyén szeretetről és élvezték annak gyümölcseit. De vallásos kutatásuk jórészt — sajnos — mulandó dolgokon alapult. Mihelyt azonban a Krisztus evangéliuma komoly erkölcsi követelésekkel állt eléjük, sokan újból elpártoltak. Az ige hallgatásáért való esődülés erősen megcsappant. Közömbösséggel és gyűlölettel találkozunk mindenfelé. Komolyan kérjük az Istent, hogy az elvakult tömegnek adja meg a szükséges vezetőket. Kétségtelenül vannak férfiaink és asszonyaink a legelszegényedettebb körökből, akik szívesen jönnének istentiszteletra, de miután keresetük kenyérre meg ruhára sem elég, a villamosköltséget nem tudják fedezni. Testi gyöngeség, éhségháztottság pedig egy órai gyalogolásra képtelenné teszik őket. A vázolt viszonyokban egyezünk a legyőzött közép-európai hatalmakkal, csak hogy a nagy területi veszteségek és átszenvedett bolsevizmus, valamint valutánk folytonos ingadozása miatt az ellentétek nálunk sokkal kirívóbbak és nehezebbek. A bizonytalanság kötöz meg és ás alá mindent.

Nálunk, mint talán egyetlen országban sem, az el-

mult évben kínos nehézségek támadtak az állami egyházak és azok szervei részéről. Hitszónoklatokban, valamint magánbeszélgetésekben ellenünk támadtak a lelkészek és igyekeztek a hatóságokat ellenünk való állásfoglalásra bírni. Az iskolákban a legképtelenebb dolgokat mondták a methodistákról. Miután, a kormányhatalom rendelkezése folytán, minden gyermeknek ünnep- és vasárnapon kötelező az istentisztelet abban az egyházban, melyhez egyházzogilag tartozik, miről hétfőn írásbeli bizonyítványt köteles felmutatni, így azután a mi és barátaink gyermekei sokszor fölötte kellemetlen helyzetbe kerültek. Vasárnapi iskoláink látogatóit nyilvánosan pellengérré állították, az osztályokban lefokozták őket, elégtelen jegyet adtak nekik, holott annakelőtte kiváló tanulókként szerepeltek, sőt egyik-másik vallás- oktató annyira elragadtatta magát, hogy testi fenyegetésben részesítette őket. Az egyház, mint szervezett vallási közösség, ezáltal kényszerintézménnyé válik, s hogy a kényszer- gazdálkodás mit eredményez, azt megmutatta nekünk a háború. A vallásos meggyőződés soha sem lehet kényszer eredménye. Akadtak nehézségeink halottainkkal is. Kaposzecsőn a gonoszok árkába akarták halottainkat kényszeríteni. Mennyivel türelmesebbek voltak hajdan Kheth fiai. I. Móz. 23. Szívesen bocsátottak az idegen Ábrahám- nak örökletes sirt rendelkezésére. Hosszabb tárgyalás után Kaposzecsőn megkaptuk saját temetőnket.

Mint fénypontot, nem akarjuk említés nélkül hagyni, hogy Budapesten ismételten kaptunk meghívót vallásos- összejövetelekre az állami egyházak részéről. Amit a svájci egyházszövetség, valamint az amerikai „Fédéral Council of churches of Christ“ munkájának kétségtelen eredménye. Utóbbi időben az állami egyházak lapjai is kezdenek más álláspontra helyezkedni velünk szemben.

Istennek hála, küzdve haladtunk. Minden állomásun- kon az Úr megtérésekkel és csatlakozással ajándékozott meg minket. Különös áldásban a borjádi hitkonferencia napjaiban részesültünk. Szép ébredésnek volt kiindulópontja. De a többi kerületben is megáldotta az Úr a lelkek együtt-

szólalkódását. A külső eredmény a következő: próbára kaptunk fel a multévi 155-tel szemben 116 lelket, teljes körűbe 91-et s így a taglétszám 91-gyel emelkedett. A fő- városnak, sajnos, nincs számbeli növekedése. A csatlakozás kétségtelen nagyobb volna, ha kellő eszközök állanának ren- delkezésünkre a munka felvételére, melynek elvállalására sürgetően szólítottak fel bennünket.

Az egyes kerületekhez a következőket jegyezzük meg:

Budapest, I. A németnyelvű gyülekezet, 11 csatlakozás- ra, 5 taggal megfogyatkozott. Szokatlan sok tag meg próbatag távozott tőlünk igazolvánnyal. Az eltávozás a gazdasági válságnak, a munkanélküliségnek és drágaságnak eredménye. Az osztrák és a német viszonyok jobbrafor- tulására visszatérésre készlet. De ebben az évben is megvolt az örömünk, hogy a lelkeknek megmutathattuk a Krisztus- hoz vezető utat. A magyar methodizmus anyagyülekezete- stevennek bizonyult és nagyot mivelt anyagiakban is. 18,731.005 korona összbevétellel még mindig vezet gyüle- kezeink élén. Hafner testvér, aki az utóbbi év óta támo- gatóm a gyülekezeti munkában, igyekezett a legjobbat nyújtani, természetesen tapasztalnia kell a különbséget a svájci és a könnyelmű életű város missziói munkája között. Idegennyelvű evangélizálómunka olyan nagyvárosban, mint amilyen Budapest, különös követelményeket támaszt a missziói munkással szemben. A kispesti és ujpesti kisdéd németnyelvű köröket Hafner testvér híven ápolta. Jó szol- gálatot tett a női misszió-egyletünk is németnyelvű gyü- lekezetünkben, Funk testvérnőnk vezetése alatt.

Budapest, II. Dr. Szalós testvérünk vezetése alatt nyugodtan fejlődött. A munka halad, ha lassan is, de ál- landóan. Nyertünk sokat ígérő tagokat, a gyülekezeti ön- tudat megerősödött és szívesen hordoztattak az anyagi terhek is. Az összbevétel 5,107,806 korona. Szalós testvérnő- szolgált a kisdéd budai németnyelvű kört. A vallásos élet elmélyítésére hetenként egyszer a műveltek köréből több nő gyülekezett. Kispeszt kezd kristályosodni és bizva re- ménylem, hogy nemsokára nevezetes haladást teszünk.

A kerületben csatlakoztak 20-an, rendes tagul pedig 17 vétetett fel.

Budapest, III. (Angyalföld.) A három év előtti csődületnek elérkezett a tisztulása. Löbel testvérnek szép egyházi tulajdonunkban általában jól látogatott összejövetelei voltak és az egész munka kezd állandósulni. Löbel testvér 20-at vett fel próbára, rendes tagul pedig 10-et. Alkalmatlan próbatagok távozása folytán létszámnövekedés nincsen. Angyalföld városunk legszegényebb része. Itt zsúfolódik össze az ipar tömegnyomora. És nemcsak anyagilag, hanem erkölcsileg is ez a legzüllöttebb kerület. Megállapítandó, hogy az utóbbi években a katolikusok, reformátusok, lutheránusok és baptisták egyaránt kezdtek itt missziói munkát. Löbel testvér néhány hét óta Fleps testvérünk volt lakásába költözött, miáltal abba a helyzetbe jutott, hogy könnyebben és olcsóbban végezheti a munkát. „Tri-polisz“-ban, megfelelő helyiség hiányában, a munka alig volt ápolható, sajnos ugyanezt kell Ceglédről is mondanunk. Az ajtókat azonban nyitva tartottuk számukra. A kerület, miután Budapest I.-től elválasztatott, 130 lelket számlál tagokban és próbatagokban. Anyagilag ez a kerület a leggyengébb, összevétele 2,021.802 korona. Határozott meggyőződése, hogy az Úr épen ezen a területen fog bő aratást adni, ha hiven és céltudatosan végezzük munkánkat. Ha megnyertük a munkásosztály bizalmát, nem lehet nehéz a békességnek egyedüli igaz útjára elvezetni őket.

Városi gyülekezeteinkben vannak különböző egyesületi, mind amilyenek: énekegyesületek, kékkeresztgyesületek, misszióegyesületek, ifjusági egyesületek kezdeményezései, de ennek a munkának még több figyelmet akarunk szentelni, különösen az ifjuság nevelése és foglalkoztatása szempontjából.

A hozzánk legközelebb fekvő vidéki kerület 135 km.-nyire van tőlünk, ez *Györköny*. Baumann testvér hiven és szorgalmasan dolgozott, hogy kiépítse a gyülekezetet. A györkönyi hűséges családokból álló törzs mindig örömet okozott nekem, valahányszor csak megjelentem közöttük.

Jellemes férfiak és igaz Lydia-lelkek követik ott az Urat. Nagyszékhelyen is adott az Úr győzelmet és növekedést. Baumann testvér a gyülekezetnek 8 lélekkel való növekedését jelenti. Önkéntes adományokból befolyt: 2,831.256 korona. Ha az elmúlt évben nincs az a nagy ellenhatás, mely sok esetben nyílt ellenségeskedéssé fajult, a csatlakozás kétségtelenül nagyobb volna. A kerület egyik leánytagját Frankfurtba küldte diakonisszaképzőnkbe. Kápolnánk egyik ékessége a falunak. Hálásak vagyunk Istennek, hogy annak idején hitben megvásároltuk, habár drágának tartottuk. Az egyik két évvel ezelőtt beleépített régi falat ez évben mégis le kellett bontani, ami körülbelül 11 millió koronába került. Baumann testvér szerette volna a munkatér kiterjesztését jelenteni, sajnos azonban, az ezirányú kísérletek a mai napig eredménytelenek maradtak.

Dombóvár legkiterjedtebb kerületünk. Az egyes állomásai több mint 100 kilométernyire fekszenek egymástól. Marquard testvér szolgálta Kaposzkecsőt, Borjátot és Pogányt. Érintkezést keresett Péccsel is. Schmidt testvér magyar nyelven szolgálta Dombóvárt, Kaposvárt, Döbrököt és Gyulait. Dombóvári szűkös hajlékunkba két prédikátor-család szorult, Schmidt testvér ezenfelül lakásán tartotta a magyarnyelvű összejöveteleket. A lakáskérdést könnyebben oldotta volna meg, ha nőtlen ember a kerület második misszió-munkása, de Schmidt testvér úgy gondolta, hogy a legkisebb kunyhóban is van elégséges hely egy békés, egymást szerető párnak, amiért is még a múlt év augusztus havában megházasodott. Isten áldásos időt adott mind a két prédikátornak. Lelkeket mentettek mind a két nyelvterületen, s ha a katolikus magyar állomásokon a csatlakozás nem is ment olyan gyors ütemben, úgy mégis Dombóvárott és Döbröközön kisdud gyülekezetek alakultak. A szép Kaposvárbán nehéz szilárd talajt nyerni. Igaznak bizonyul itt a régi tapasztalat, hogy nagyobb városokban csak úgy várhatunk kézzelfogható eredményt, ha a misszió-munkás ott lakik. A fiatal magyar testvérek sok megértést, ragaszkodást és áldozatkészséget tanusi-

tottak. Több megtért katolikus átadta a rózsafüzérét, mivel nekik istengyermeki viszonylatukban erre az imagépre többé nincs szükségük. A német gyülekezetben Isten Marquard testvérünket Kaposszekesőn szép eredményhez juttatta, amiáltal sok nyugtalanság tűnt el. A kívülről jövő harcok, melyek a már említett temetőügyben találták különös támaszukat, a gyülekezetnek erősítésül szolgáltak. A borjádi állomáson hitelesítő-konferenciánkkal februárban az Úr szép ébredést adott. Boldogság volt láthatni, mint törtek össze a bűnösök és törekedtek a magasabb kegyelmi állapot után. Öreg Schaden atyánk, akinek hívására ott munkába fogtunk, ebben az ébredésben meghívásának isteni jóváhagyását látta. Házában tartjuk összejöveteleinket. Heves ellenakció, gúny, sőt veszélyes fenyegetések dacára szép számmal csatlakoztak a gyülekezethez. A testvérek javarészt saját erejükből szereztek egy harmóniumot. Marquard testvér Pogányban is tett szert tekintélyes számú barátira. Kívánatos volna, hogy a prédikátor Délbaranyában lakhatna s Borjád, Pogány meg Pécs egy kerületet képezne. Borjádön 50.000 dinárért egy kis házaeskát kínáltak megvételre. Az építkezési bizottság ezzel a kérdéssel még a jelen konferencián fog foglalkozni. Különösen a német munkára nézve rendkívül alkalmas Délbaranya. Dombóvár ez esetben Kaposszekesővel külön kerületet képezne. Dombóvár 30 csatlakozással a taglétszámnak 30 lélekkel való emelkedését jelenti s így ez évben az eredmények élén halad. Az ifju kerület szép előhaladást tanusított anyagiakban is. Összbevétele 2,831.256 korona.

Utoljára említjük legnagyobb és tőlünk legtávolabb eső kerületünket: *Nyíregyházát*. Wallrabenstein teljes erőfeszítéssel munkálkodott itt és legyen hála az Úrnak, szép eredményt is ért el. Próbára vétetett fel 27, teljes kötetlékbe pedig 21 lélek s így a tagok száma 166-ra emelkedett. A tiszta növekedés 14 tag. Az örvendetes számú ifjuság hű ápolásban részesült és az ifjusági egyesületekben elevenség honol. Szabad adományokból befolyt 7,197.081 kor. Ezenkívül földjeink és bérbeadott lakásaink 1,200.742

koronát jövedelmeztek. Egyetlen gyülekezetünkben sem mutatkoztak annyira a nemzetiségi és nyelvi nehézségek, mint itt. Wallrabenstein testvérünknek sok szelidségre, türelemre volt szüksége, hogy Isten igaz emberének találhassék. De megvolt az az öröme is, hogy láthatta, mint megposadnak egyre az istentiszteletek a tágas kápolnában és talál elismerésre a gyülekezet az egész nép előtt. A múlt évben történt kápolnaavatásunk által, melyet szeretett püspökünk végzett, a methodizmus az egész városban és a környéken ismeretessé lett és a gyanúsítás nem ér már bennünket, hogy ellenőrizhetetlen, titkos munkát végzünk. A hatóságok szívélyesek hozzánk, ami Wallrabenstein testvér tapintatos fellépésének köszönhető. A végzett munka értéke sokkal inkább új állomások létesítésében látszik, mint a tagszám gyarapodásában. Wallrabenstein testvér egészen apostoli módon hirdette az evangéliumot. Lelkes ifjúságával énekelve és zenélve járta be a környéket. Vásártereken, utcasarkokon felcsendültek Sion énekei és ment a nép közé a kereszt evangéliuma. Befogadásra találtak a testvérek Miskolcon, Nagykállón, Dombrádon, Ibrányon és Hejőcsabán. Serényen folyt a munka számos bokron is. Az utóbbiakat főképen Harmann testvér szolgálta, mint helyi prédikátor. Miskolcon kecsegtető kilátásaink lennének, ha nem volna helyiségkérdés. Az olcsó barakképítkezést, mint azt testvéreink a Nehézi testvér által felajánlott telken tervezték, a hatóság nem engedélyezte. A tót munkából azon a vidéken Szabó Ede irat-terjesztőnk kivette a részét. Sajnos, mind a mai napig nem szentelhetette magát teljesen ennek a munkának. A hatósági engedélyt csak két hónappal ezelőtt kaptuk meg, ezenkívül akadályozta őt a családjában fellépett betegség. Hiszünk azonban, hogy reménységünk rövid időn belül itt is megvalósul.

A munka kiterjesztése mellett nem feledkeztünk meg az elmélyítésről sem. A különböző állomásokon történt evangélizálások összeköttetésben voltak bibliaórákkal. A nyaraltatási akció befejezése után a nők számára biblia-

kurzust rendeztünk Budakeszin. Magam vezettem a reggeli könyörgéseket, Baumann testvérünk az esti összejöveteleken szolgált, míg Szalós testvérnőnk állandó bibliaelőadásokat tartott. Ez alkalommal őnagysága dr. Csiáné is tartott egy előadást „Testünk a Szentlélek temploma” címen, az összesereglett nők számára. A magánbeszélgetésekből, bizonygátételekből és látható újraéledésekből következtetjük, hogy a kurzus mélyen hatott. Reméljük, hogy ilyeneket ez évben is rendezhetünk férfiak és nők számára. Szalós testvérnőnk szolgált az asszonyösszejöveteleken Angyalföldön, Kispesten és Nyiregyházán is.

Vasárnapi iskoláinkra teljes figyelmet fordítottunk. Két vasárnapi iskolával többünk van, mint a múlt évben, de sajnos, 130 gyermekkel kevesebb. Magyarázata ennek az, hogy a többi egyház is alapít vasárnapi iskolát, melyeknek látogatására a gyermekeket kötelezik, valamint a nyilvános istentiszteleteken való részvételre is. Erről hétfőn reggel bizonyítványt kell hozniok. Ezáltal szinte lehetlenné teszik a gyermekeknek a hozzánk való járást. Miután nálunk az étkeztetés és ruhaakció megszűnt, egyéb egyházak fogtak ilyen munkához és a támogatást kereső szegényeknek figyelmét magukra vonták. Nem akarjuk azonban azt sem titkolni, hogy hiányzik jórészt a rátermett munkaerő a vasárnapi iskola nevelő-munkájában. A prédikátorok főgondja kellene lennie, hogy a gyülekezet legkiválóbb erőt e téren foglalkoztassa s hogy saját maga is, amikor csak lehetséges, tevékenyen, buzdítólag, elevenítőleg résztvegyen. Niederhauser testvérnek, a svájci vasárnapi iskolák titkárának nálunk tett látogatása jótékonyan hatott reánk. Vasárnapi iskolásaink örömmel gyűjtöttek karácsonykor Németország nyomorgó gyermekei számára. Befolyt közel 360 svájci frank.

Antialkohol-munkánk.

Magyarországnak egyetlen egyháza vagy egyesülete sem tesz annyit az alkohol legyőzésére, mint methodista egyházunk. Wallrabenstein testvérünk rendkívül eleven

volt úgy szóban, mint írásban. Sokat utazott és tartott előadásokat gyülekezeteinkben, iskolákban, színházakban, mozikban stb. Jelentése mondja el a többi tudnivalót. A magyar absztinensek ligájával kapcsolatban tartottunk két népgyűlést a régi parlamentben. Alkoholelles éttermünk a mi és a liga munkájának központja lett. A liga titkárának, Kiss Károly lelkész úrnak ott van az irodája és mellékfoglalkozásként vezeti éttermünket. Értermünk ez évben is rendkívüli látogatottságnak örvendett, a termek alig voltak elégségesek. Sajnos, hogy multévi üzletvezetőnk oly könnyelműen gazdálkodott, hogy el kellett bocsájtanunk. Éttermünkben hetenkint Kékkereszt-összejövetelek tartatnak és egyéb alkoholelles szervezetek adnak itt egymásnak találkozót. Alkoholelles lapunk általános közkeveltségnek örvend és havonta ezer példányban nyomatjuk. Minden munkánk és az alkohol ellen irányuló irodalmunk olyan az alkoholérdekeltség hatalmához, befolyásához, plakatirozásához, hirdetményrendszeréhez képest, mint a fecske a tavaszban. Sok tennivaló van még itt. De az igazság halad.

Az otthonmunka.

Ez évben is sokaknak áldásává lett. A lakásinség hozta magával, hogy állandó érdeklődésnek örvendeztünk. Vagy 30 férfit tudtunk elszállásolni és leányotthonunkban 10—12 magános nő lakozott. Egyéb tudnivalókról külön jelentés világosít fel. Régi leányotthonunkban Fleps testvérünk költözött és az otthon az első emeletre került. Fleps testvérünk angyalföldi otthonában Löbel testvérünk talált végül egészséges otthonra. Az otthon ifjúságán végzett munkát már most is érezzük gyülekezeteinkben. Úgy a férfi-, mint a leányotthonból nyertünk egyeseket, akik állandóan látogatják istentiszteleteinket. A keresztyénségnek praktikus felfogása által, mint az a mi otthonunkban történik, otthonmunkánk széles körökben vált ismeretessé és sok előítéllettől szabadított meg minket. Tíz év mulva az ország minden részében lesznek

orvosok, gyógyszerészek, mérnökök és kereskedők, akik otthonunkban jártak ki és be. Ez a munka úttörő-munka.

Könyvüzlet.

Központi épületünkben könyvüzletünk is tudott nagyobbodni. A forgalom emelkedik és amilyen mértékben erősödnek gyülekezeteink és indul meg kolportőr-munkánk, remélünk ezen a téren nagy haladást. Urbán testvérnőnk sok buzgósággal szolgálta az üzletet. Üzemi tőke hiányában új könyvek kiadására nem vállalkozhattunk. Békeharangunk és a Szentharc 1000-1000 példányban jelenik meg.

Nőgondozás.

13 évvel ezelőtt, amikor még alig volt világos képem fővárosunk szükségleteiről, az egyedülálló nők, különösen külföldieknek (tanítónők, nevelők stb.) gondozására fordította az Úr a figyelmemet. Hittük, hogy Durdis prédikátor özvegyében megtaláltuk azt a munkaerőt, mely ezt a munkát áldással végezhetné. Kiváló nyelvtelenségével (német, francia, angol), evangélizáló- és kitűnő előadó-képességével és a hamburgi éjféli misszióban szerzett tapasztalataival Istentől küldöttnek tetszett a mi számunkra. 1923 október havában eleget tett meghívásunknak és lelkes fogadtatásra talált Budapesten és a vidéken. Egészségi állapota ugyan gondolkozóba ejtett minket, de neki jó reménységei voltak. Karácsony előtt hazautazott, hogy háztartását feloszlassa és magával hozza leánykáját. Már a szállitónál volt minden, amikor az élet és halál Ura elszólította őt. Az Úr még nem felelt a „miért“-re. De hiszünk soha nem tévedő bölcsességében és jóságában. A nőgondozás problémája megoldásra vár. Egyesületi órákon osztály- és privát gondozásban igyekezünk a legjobbat nyújtani.

Előképző.

Budakeszi iskolánknak ez évben is jó esztendeje volt. Az ifjaknak a csend és jó levegő javára vált. A főváros zaja nem háborítja őket és mégis rendelkezésünkre állanak

annak kulturintézményei és a gyülekezeteinkkel való könnyű érintkezésnek lehetősége. Az iskolabizottság így nem is bánta meg a határozatot, hogy az iskolát Budakeszire helyezte. Ilyen módon a télen át üresen álló termek jól felhasználhatnak, Budapesten pedig helyhez jutottunk. Dr. Barta testvér nejevel kezdetben sóhajtoztak ugyan a szokatlan falusi viszonyok miatt, de a gyönyörű nyári napsugárban elfelejtének minden kellemetlenséget. Barta testvér jó eredményt ért el, mely a június hó 6-án tartott vizsgán fényesen kitűnt. A vizsgáztató-bizottság, mely dr. Weiss orvos és dr. Szalósból áll, valamint jómagam, teljes elismerésünket kellett kifejezni. Bővebb felvilágosítást külön jelentés ad. Misszió-munkásainknak kiképzését és továbbkérését nem szabad szem elől téveszteni. Az Isten országáért való harc élesre fent fegyvereket igényel.

Népiroda.

Dr. Fleischer úr tovább folytatta ezen a téren áldásos működését. Sokaknak szolgált tanáccsal. Összekuszált szociális viszonyaink között házassági, lakás, biztosítási, nyugdíj, jogi és büntetőügyekben szolgált a feleknek.

Kézimunka-iskolánk.

Ujfajta nevelőmunkát kezdtünk kézimunka-iskolánkban Kispesten. Szeretett püspökünk anyagilag lehetővé tette, hogy egy kis felszereléshez jussunk, mellyel egy csipkeverőt nyitottunk meg. Hétköznapon imatermünkben vagy egy tucat leányka ül együtt, akik tiszta munka mellett egy foglalkozási ágat igyekeznek elsajátítani s akik mindjárt kezdettől fogva egy kis keresethez is jutnak. Jó nevelőmunka folyt itt. Az effajta kézimunkák sok rendet és tisztaságot követelnek. E téren tehát nevelőleg hathatunk. Rémay testvérnőnk jó könyveket olvasott fel a lányoknak, részesültek bibliai oktatásban és sok vallásos éneket tanultak. A kis kezdet a lakosságnál általános elismerésre talált. Az iskola műszaki vezetése Czeripp Gizella kisasszony kezében volt. Angyalföldi iskolánk hasonló

iskola felállítását kéri, aminek szívesen eleget is teszünk, mihelyt az anyagiak engedik.

Gyermekotthon és árvaház.

A keresztyén időszerű szeretettevékenységének új fejezetét képezi a budakeszi gyermekotthon és árvaház. Szép villasorunk emlékoszlopa az önzetlen szeretetnek. Egész Magyarországnak emlékjel püspökünk gondoskodó szeretetére a megaláztatás és inség szomorú napjaiban. A különböző egyházakból való gyermekek és szülők adóznak velünk együtt püspöknek és egyházunknak bensőséges hálával. A központi gazdasági épületnek építésével az intézmény megfelelő tökéletességre jutott. A különböző nevelési lehetőségeket nyújtja árváknak, üdülő gyermekeknek és alkalmas bibliatanulmányozók befogadására. Nagyobb kertészet létesítésével reméljük az önfenntartásnak jó alapját megvethetni. S ha e széles világban bárhol beszélnek a magyar methodizmusról, beszélni fognak arról is, hogy mi a gyermekotthon és mit végez. Ennek a szeretetnek meglesz a gyümölcse az evangelizáló-munkában is. Az intézmények kormányzásában Fleps testvér állott rendelkezésemre és alig volt hét, melyen nem 12—14 órát dolgozott naponként.

Nem akarjuk említés nélkül hagyni a Bethánia-egyesületbeli diakonisszáink munkáját. A testvérnők folytatták sok elismerésre talált munkájukat és egyre nagyobb közkedveltségnek örvendenek. Kellemetlen meglepetésektől az egyesület nem maradt ment. Az egyes személyeknek, valamint intézményeknek meg kell a külföldi tandíjat fizetni és az ország jellegéhez és a nép jelleméhez alkalmazkodni. Három, a Bethánia-egyesület által kiképzett magyar diakonisszánk áll az egyesület rendelkezésére és öt kérelmezi frankfurti kiképzését.

Fővárosunk izraelitái között, melyeknek száma közel 215.000, mi is igyekezzünk Krisztus evangéliumát hirdetni. Ismételten jönnek hozzánk kereső zsidó lelkek. A norvég

misszió, Gisle lelkész úr vezetése alatt, minden szombaton a mi termünkben tart zsidóknak bibliórát.

Az évekkkel ezelőtt Szuchanszky testvérnők végrendeletileg nekünk hagyományozott nyiregyházai ingatlan telekkönyvileg átíratott nekünk. Adami testvérnőktől egyezség útján egy holdat kaptunk ajándékba, minek fejében régi imaházunkban egy szobát bocsátottunk rendelkezésre.

Az elmúlt konferencia-év nem volt hasonlatos egy nagy offenzívához, hanem inkább álló harchoz, de az Úrnak legyen hála, eredményes és eredményt ígérő volt. Mint bölcs építők, jó alapot igyekezzünk rakni. Ime, most Isten kegyelméből misszió-konferenciává alakultunk, gyorsabban, mint jósolni lehetett volna. Négy évvel ezelőtt még egyedül álltam a munkában s most már tekintélyes számmal vagyunk. Kénytelen vagyok arra a pillanatra gondolni, amikor 13 évvel ezelőtt Wienben az osztrák-magyar misszió-konferenciát megalakítottuk. Nyolcan voltunk prédikátorok és 54 millió lakos közül volt 675 methodista. Ma ugyancsak 8 prédikátorunk van és 720 a methodista, 8 millió lakos közül. Annak idején a monarchiában csak 3 helyen volt egyházi vagyunk 219.500 korona értékben, ma 7 helyen van ilyen vagyunk, 700.000 aranykorona értékben. Valamikor 18 vasárnapi iskolában tanítottunk, ma 24-ben tanítunk. Akkor a monarchia nagyobb részében nem volt vallásszabadság, ma törvényileg biztosított szabadsággal dolgozunk. A hajdani misszió-konferencia megalapításakor nem voltak szociális, vagy nevelő-intézményeink. Konferenciák születésekor férfi- és nőotthon, könyvesbolt, előképző-iskola és gyönyörű gyermekotthonnak vagyunk birtokában. Van ezenkívül árvaházunk, alkoholmentes éttermünk, kézimunka-iskolánk és népirodánk. Mi sokkal jobb felszereléssel, egészen más feltételek között megyünk a munkaalkalmat kihasználó jövőnek. Óh, adjon az Úr kétszeres hitet, háza körüli szent buzgóságot, mely hasonlatos a megemésztő tűzhöz. Törekedjünk szívbéli tisztaságra, hogy munkánk közepette láthassuk az Istent s akkor

menyzei mesterünk dícsőségére képesek leszünk elvégezni napszámunkat és egyuttal méltóan tiszteljünk ezzel azokat, akik sok fáradság és lemondás közepette alapították meg hazánkban a misszió-munkát. Bátor hittel mondjuk: Isten akarja, előre, emelt fővel.

Funk Márton.



Elfogadott bizottsági jelentések.

A misszió-bizottság jelentése.

Hálát adunk Istennek, hogy elhívott minket Magyarországba szolgálni Mesterünknek és embertársainknak. Ha egyelőre a látható eredmények nem is feltűnőek, úgy mégis vigasztal a gondolat: úttörő munkát végzünk a Krisztus evangéliuma számára Európa délkeleti részén.

A misszió-bizottságnak hálás köszönetet az 5000 dollár támogatásért, melyet a munka fenntartására engedélyezett. Egyuttal megkeressük a misszió-bizottságot, sziveskedjék munkánk fenntartására és fejlesztésére nagyobb összeggel támogatásunkra sietni. A misszió-munkások minden lemondása és áldozatkészsége dacára alig tudtuk a munkát a jelenlegi keretek között megartani. Köszönetet mondunk az egyes gyülekezeteknek missziói érdeklődésükért, különösen a nőmisszió-egyesületeknek, melyek között Budapest I. 2,532.765 koronát teremtett elő. A prédikátorokat, különösen azok népeit megkeressük, hogy az összes állomásokon ilyen egyesületeket sziveskedjenek létesíteni.

A bizottság nevében:

Funk Márton.

A prédikátorképző-bizottság jelentése.

Isten iránt való hálával és hálával eltelve a budapesti előképzőnk vezetősége és dr. Bartha testvér, az előképző tanítója iránt, vette tudomásul a bizottság a végzett munkát. Az iskola derekas munkát végzett és methodista egyházunknak egyuttal nemzeti színezetet adott, melyet a hatóságok eddig nélkülözni véltek. Az utolsó évben ajánlott 5 ifjú közül egyik, Gújárd József, sajnos, nem kapott atyjától az intézetbe való belépésre engedélyt. Egy másik növendék, Moravszky testvér, évközben hagyta el az iskolát, miután saját bevallása szerint a követelményeknek nem

tudott eleget tenni. Haszics testvért frankfurti szemináriumunkba való felvételre ajánltuk.

Petrikovics és Korencsy testvér még egy évet fognak az előképzőben tölteni.

Az újonnan felveendőkre nézve kérjük, hogy a bizottságnak szabad keze maradjon, miután egyik és másiknak szüleivel kell még beszélünk. Misszió-munkánkban szükségletek támadnak, melyeket továbbra nem utasíthatunk vissza.

Előképzőnkben a következő újításokat ajánljuk:

I. Kültanulók.

Vannak jó képzettséggel bíró és jó állásban levő fiatalembereink, akik a prédikátori hivatalra érzik magukat elhivottaknak, de nem kívánják az egyháznak költséget okozni és egyelőre anyagilag szeretnének függetlenek maradni. Mielőtt a szemináriumba theologiai kiképzésre ajánlatnának, bizonyos kiképzésükről kellene gondoskodni. Vagy a német, vagy a magyar nyelvben kellene őket megerősíteni és a nem-protestánsoknál szükséges a bibliaismeret kiegészítése. Úgy véljük ezt megoldhatni, ha az ifjakat állásukban meghagyjuk, de időközönként megvizsgáztatjuk őket Budakeszin. A tanterv kidolgozását kérjük a bizottságnak és az iskola vezetésének átengedni.

II. Helyi prédikátor, lelki intők és egyéb missziómunkások továbbképzése.

Ismételten jönnek hozzánk testvérek a sürgős kérelemmel képzettségüknek kiegészítése végett. Munka közben érzik gyengeségüket. Ezek többnyire nők és ezek számára szükségesnek tartjuk az extrakurzusok rendezését. A testvérek 4 héten részt vehetnének részben az előképző előadásain, más órákban pedig külön előadásban részesülhének. Az előadás tárgyai lennének: bibliaismeret, egyház-történet, methodizmus és világtörténet. Némely testvér szívesen hagyná néhány hétre otthoni foglalkozását és venne részt mint lelki intő, osztályvezető, vagy vasárnapi iskolai tanító ilyen kurzusokon. Gyülekezeteinknek vezetőkre van szükségük, de hogy vezethessünk, szívből, fej-

ben művelteknek kell lennünk, ismernünk kell a bibliát, a nép és az egyház történetét, meg kell tudnunk érteni a szellemi élet rejtelmét. Fővárosi prédikátoraink munkájuk mellett átvehetnék egy-egy tárgy tanítását, miáltal sok kiadást megtakarítanánk.

Kérjük a konferencia szíves beleegyezését.

Prédikátorainkat megkeressük, hogy gyülekezeteinkben hívják fel a figyelmemet ezekre a tanfolyamokra, hogy sok jelentkező legyen.

Frankfurti theologiai szemináriumunk vezetésének hálás köszönetet mondunk jelöltjeink felvétele, lelkiismeretes kiképzése és hűségese gondozásáért és egyúttal esedezünk, hogy a jövőben is szíveskedjék szükségleteinkre tekintettel lenni.

Kérjük a konferenciát, hogy megfelelő helyen az előképző szükségleteire szíveskedjék a figyelmet fordítani és anyagi támogatást kérelmezni. Sürgősen szükségeltetnek ágyak és egyéb butorok, valamint taneszközök. Az iskola oddig anyagi támogatásra nem talált.

A bizottság nevében:

Funk Márton.

Árvaházi bizottság jelentése.

Hálával tekintünk fel az Urra, mint az árvák Atyjára, aki ennek ez évben is fényes bizonyosságát adta. Budakeszi árvaházunkban ez évben 12 gyermek talált menedéket, akik részben teljesen, részben félárvák. A gyermekek közül egy hetekkel ezelőtt elhalálozott és ezáltal egy árva leány részére hely nyílt meg.

Köszönetünket kell kifejeznünk Ottilia testvérnő és Vorberger Margit testvérnő iránt, akik a legjobb tudomásuk és lelkiismeretük szerint kívánták feledtetni a gyermekekkel az árvaságot.

Indítványunk a továbbiakra a következő:

1. Igyekezzünk a gyermekek élő szülőire hatni, hogy gyermekeik érdekében többet adakozzanak.

2. Hassanak a prédikátorok oda, a nehéz pénzügyi

helyzet helyes beállítása által, hogy a gyülekezeti tagok bőkezűbben adakozzanak árvaházi célokra.

3. Tartassék évenként legalább egyszer egyházi ünnepély, melynek gyűjtése az árvaház céljaira fordíttassék.

4. Azok a testvérek, akik valami szivességmunkát végeznek, kérdezés esetén említsék fel az adakozást árvaházunk céljaira.

A bizottság nevében:

Szalós Artur dr.

A vasárnapi iskola- és ifjusági egyesület-ügyi bizottság jelentése.

Hálát adunk Istennek, hogy ez évben oly csodálatosan vezetett minket, bár egyéb egyházak ellenségeskedésének voltunk kitéve. Majdnem minden gyülekezetünkben a gyermekeknek az állami egyházak részéről megtiltatott vasárnapi iskoláink látogatása. Az egyházak annyira mentek, hogy hozzánk járó gyermekeket nem akartak felső osztályba engedni, sőt kizárással fenyegették őket. De az Úr kérelmünkön és értelmünkön fölül eselekedett és minden üldözés dacára megtartott számunkra egy tekintélyes sereget.

Ez évben is megvolt az örömünk, hogy a svájci vasárnapi iskolák titkárát, Niederhauser testvérünket körünkben tisztelhattuk. Jelenléte jótékony hatással volt reánk. Hálás köszönetet mondunk neki.

Különös örömünknek adunk kifejezést, hogy vasárnapi iskoláink tanítóinak alkalom adatott Tahitófaluban a továbbképzésre. Nagy áldásuk volt belőle.

1. Kérjük, hogy a vasárnapi iskola kurzusaira, vagy a konferenciákra olyan delegátusok küldessenek ki, akik készek a tanultakat a vasárnapi iskolai tanítókkal közölni.

2. Kérjük, hogy a Békeharangban az ifjusági egyesület és a vasárnapi iskola számára hagyassék tér, mint az a brémai „Evangelist“-ban van.

3. Kérjük továbbá, szereztessenek szemléltető-képek az iskolák számára.

A bizottság nevében:

Schmidt János.

Vasárnap-megszentelést bizottság jelentése.

A szentírás alapján szükségesnek tartjuk, hogy a vasárnap megszentelése érdekében lépések tétessenek, és pedig:

1. Felkérjük a prédikátor testvéreket, hogy minden évben legalább kétszer tartsanak elmélkedést a vasárnap megszentelése érdekében.

2. Hassanak oda a gyülekezetekben, hogy a házi-asszonyok úgy osszák be teendőiket, hogy az Urnak napján ne kelljen főzniök.

3. Hassanak oda, hogy a gyülekezet tagjai közül vasárnap senki ne vásároljon.

A bizottság nevében:

Marquard Ede.

A budakeszi gyermekotthon jelentése.

Isten iránt való bensőséges hálával tekintünk a keresztyén szeretetnek ez intézményére. A szeretet itt tényleg áthidalt minden társadalmi, politikai és egyházi különbségeket. Isten ez évben is segített kegyelmesen.

A bizottság a következőket indítványozza:

1. Fejezzük ki szeretett püspökünknek fáradhatatlan tevékenykedéseért, mellyel az anyagi eszközöket előteremtette, szívbéli hálánkat.

2. Hálát mondunk az otthon vezetőségének és mindazoknak, akik az otthon körül tevékenykedtek.

3. A skandináv konferenciáknak fejeztessék ki szuperintendensünk útján igaz hálánk a gyűjtés körüli buzgólkodásukért.

4. Központi épületünk felavatásakor tiszteletteljes hálánkat fejezzük ki a jelenlevő amerikai, svéd, norvég és dán konzulátusok képviselőinek.

5. Az otthon önállósítása érdekében megkeressük a vezetőket, hogy a kertészetre fokozott figyelmet fordítson, hogy a talaj pénzügyileg termékeny váljék.

A gyülekezeteket megkeressük, hassanak oda, hogy lehetőleg az összes üdülésre ajánlott gyermekek a költsé-

gek fedezésére bizonyos összeget bocsássanak az otthon rendelkezésére. A szülők kezdjenek e célból már őszkor takarékoskodni. A gyülekezetek, amint azt már az árvaházi jelentésünkben megemlítettük, állapítsanak meg egy gyermekvasárnapot, amelyen gyűjtést indítanak az otthon érdekében.

A központi gazdasági épület nemcsak ékessége kolóniánknak, hanem az egész falunak is. Az állami építőbizottság odanyilatkozott, hogy már régen nem vizsgáltak ilyen jó építkezést. A főbb megyei hivatalnokok, valamint a megyei főorvos örömeiket fejezték ki affelelt, hogy kerületükben ilyen intézmény létesült. Az építkezési végszámadást nem lehetett még megcsinálni, mert hiányzik néhány számadás. Egész nyaralattási kolóniánk, beleértve az árvaházat is, tehát 7 ház körülbelül 10.000 □-ól fekvősséggel, berendezéssel, 137.000 aranykoronára becsülhető.

Funk Márton.

A budakeszi gyermeküdülő jelentése az 1923-ik évről.

A mi budakeszi gyermeküdülők a nyáron, amely július 2-ától egész szeptember 8-áig tartott, nem volt eredmény nélkül. A július 2-án érkezett gyermekcsoport legtöbbje nagyon rossz volt. De az Úr segítségével megváltoztak, mire hazakerültek. A gyermekek érkezésekor mindjárt hozzáláttunk a tisztogatáshoz. A gyermekeknek nem volt szabad a szobákba bemenni, amíg a fejüket rendbe nem tettük. Utánna következett a fürdés, a gyermekek legnagyobb öröme, mert hisz nem egy gyermek jegyezte meg, én soha sem fürödtem. Fürdés után mindegyik megkapta beosztását, ki hová tartozik, áhítat után boldogan feküdtek le fehér ágycskájukba; volt, aki ágycskát örömmel csókolt meg annyira örült, hogy olyan szép fehér ágycskában fekszik. Minden reggel, mielőtt reggelizni mentünk volna, volt egy rövid áhítat, ami nagyon hatott a gyermekek lelkére. Imádság előtt nem volt szabad a gyermekeknek játszani. Ezzel azt akartuk velük megértetni, hogy mielőtt Istenhez

nem fohászunk és nem kérjük arra a napra segítségét, nem szabad semmivel foglalkoznunk. Ami később már nagyon meglátszott a gyermekeken. Háromszor napjában tartottunk áhítatot, reggel egy rövid áhítat, délelőtt és este, mielőtt aludni mentek. Az esti istentisztelet volt a legkedvesebb. Ilyenkor megnyitottak a gyermeklelkük és ajkuk imára. Volt gyermek, aki haragudott a másokra, de az Úrnak lelke annyira dolgozott benne, hogy nem tudott addig lefeküdni, amíg egy testvéri csókkal ki nem békült. Rendszerint azzal a megjegyzéssel: „Hogyan bocsájthat meg nekem az Úr Jézus, ha én haragszom reád.” De az volt a legmeghatóbb, amikor a gyermekek szíve imára nyílt, egymás után kérték az Úr Jézust, hogy bocsássa meg az ő bűneiket és fogadja őket az Ő kegyelmébe. Egy gyermek teljes hittel kiáltott az Úrhoz, hogy az Úr Jézus tisztítsa meg az én szüleimet, hogy ők is szeressenek Téged, mint ahogy én szeretlek és köszönöm neked drága Jézusom, hogy idehoztál engem, hogy megtanuljak Téged szeretni, jóvá lenni. Sokan imádkoztak részeges apjukért, és nagyon sokat imádkoztak egyik a másikért, hogy tudjanak jók lenni, a gonoszt leküzdeni; sok szép éneket tanultak és este, mikor énekeltek, örömmel mondták, hogy most úgy érezték, mintha az Úr lett volna mellettük. Általában nagy lelki változáson mentek keresztül ottlétük alatt; mire hazakerültek, mintha nem is azok a gyermekek lettek volna, szófogadóbbak, rendesebbek, szorgalmasabbak lettek. Sok gyermek volt, aki megfogadta, hogy otthon is, mielőtt iskolába megy, a Bibliát fogja olvasni és az Úr Jézustól fogja kérni a segítséget a tanuláshoz, mert akkor egész biztosan meg fogja tanulni a leckéjét. A mi gyermekeink nagyon sok éneket, verset tanultak, sokat tornáztak, két izben szindarabot is adtak elő: a Pista megtérését és az Úr Iskolájában örömmel játszottak, mert mindegyik előadás az árvaház javára volt rendezve. Minden délután, amikor már a gyermekek pihentek, következett a varróóra, hogy a gyermekek megtanulják, hogyan kell ruháskáikat kifoltozni, harisnyájukat

megstoppolni. Ez tartott egy órát. Azután jött az ozsonna, minek a gyermekek nagyon örültek. Ebédnél is voltak kedves megjegyzéseik. Például az egyik gyermek, amikor elhagyta az asztalt, nagyon lassan tudott csak kimenni, és megkérdeztük tőle, miért mozog olyan lassan, halkán odasúgta: „Úgy jóllaktam, hogy nem bírom a pocakomat.“ Egy másik gyermek, mielőtt elment, könnyes szemmel csókolta meg az asztalt és hozzátette: „Otthon nem lesz mit enni, mert apám nagyon beteg.“ Ez és sok más, apró jelenetek a gyermekéletből, amire nem tudok úgy visszaemlékezni. Hálát adok az Úrnak, hogy a mi fáradságunk és könyörgésünk az Úrhoz a gyermekekért nem volt hiába. Az a mag, amelyet igyeztünk a gyermekek szívébe oltani, az Ő segítségével bizok és remélek, hogy meg fog gyökerezni és majd egyszer meg fogja hozni a maga gyümölcsét. Volt szülő, aki kijött a másik hónapban és elmondta, hogy boldog, hogy a gyermekei kint voltak, mert nem ismert rájuk, amikor hazajöttek, olyan szófogadó, szorgalmas gyermekek lettek; még mindig vannak szülők, akiknél ha látogatok, elmondják az ő gyermekeik megjegyzéseit. Egy 6 éves kisleány évés közben mindig figyelmezteti szüleit, hogy imádkozzanak, egy másik anya elbeszélte egyet-mást a gyermekéről, mondván, hogy az ő gyermekének erősebb hite van, mint neki. De nemcsak azért vagyunk hálásak az Úrnak, hogy így megáldotta gyermekeinket, hanem, hogy oly kegyes volt és megőrizte őket a betegségtől. Az első hónapban egyáltalában egy gyermek sem volt beteg, a második hónap elején volt kettő-három, akiknek a torka fáj, de az Úr segítségével az is elmúlt, úgy, hogy semmi komolyabb baj nem történt.

Összesen 157 gyermek nyaralt. Súlygyarapodás volt 210·95 kg. Napok száma 3842. Körülbelül 180 dkg. súlygyarapodás jut egy gyermekre; itt az árvaházi gyermekeink is be vannak számítva.

Az Úr áldását kérjük továbbá is erre a munkánkra.

Rémay.

Irodalmi bizottság jelentése.

Isten iránti hálával jelentjük, hogy az írott szóban történő munkánkat ez évben is megáldotta az Úr. Népünk kezébe jó olvasnivalót igyekeztünk juttatni. Röpiratainkat az egész országban megértő helyesléssel fogadták. A „Békeharang“ havonta 1000 példányban, a „Szentharc“ néha 1000, néha 2000 példányban jelent meg s kedves olvasmánya nemcsak saját híveinknek, hanem másoknak is, akik nem methodisták. Egy év. lelkész kijelentése szerint a „Békeharang“ egyike a legjobb hazai prot. lapoknak. Nemcsak hazánkban vannak olvasóink, hanem Amerikában, Ausztráliában, Jugoszláviában, Romániában, Németországban, Ausztriában és Svájcban is. A két lap szerkesztése igénybe veszi egy ember teljes munkabírását. Megkíséreltük egy magyar leszakító naptár kiadását 3000 példányban. Későn került a könyvpiacra, azért csak 1000 példány fogyott el, ami, tekintve az úttörő munkát, elég szép eredmény. Kiadtuk továbbá dr. Pándy egyetemi magántanár „Virágnilyás“ című könyvecskéjét, mely küzd az alkohol és a nemi kicsapongások ellen. Eddig elég sok példány fogyott el.

A következő indítványokat tesszük s kérjük azok elfogadását:

1. Adassék ki Wesley életrajza s egyéb, a hitélet terén korszakot alkotó hívő emberek életrajza.
2. Adassanak ki alkalmi röpiratok.
3. A Bethánia-egyesülettől vegyünk át 1925-re 500 darab leszakító naptárt s nyomassuk rá a mi címünket.
4. Pénzes Károly testvér részére szereztessék sürgősen kolportőri engedély.
5. Irodalmi termékeket csak az irodalmi bizottság előzetes határozatával lehet kinyomatni.
6. Állapíttassék meg, milyen összeg áll rendelkezésünkre 1925-ben irodalmi termékekre.
7. Minden prédikátor köteles legalább negyedévenként

a gyülekezetében történő munkáról egy rövid jelentést küldeni a „Békeharang” szerkesztőjének.

A bizottság nevében:
Wallrabenstein Jakob.

A pénzügyi bizottság jelentése.

I.

A bizottság örül annak, hogy a magyar korona végre megállapodni látszik és reményli, hogy gyülekezeti háztartásunk ezáltal jobb rendbe jön. Mig a konferenciái év elején 1 svájci frank 1000 magyar koronába került, addig ma 1 svájci frankért fizetünk 15.000 magyar koronát. Az év folyamán koronánk értéke 15-öd részére hanyatlott. Gyülekezeteink bevételei ebből folyólag tulajdonképen nagyobbra értékelendők, mint amennyi 32,769.189 koronának a jelenlegi értéke, mert az elmúlt év nyarán befolyt pénzek összegét 15-szörösen kell értékelnünk.

A bizottság a következőket indítványozza:

1. Köszönetet mondunk gyülekezeteinknek
a generálkonferencia-kollektáért 636.100 K
2. Konferencia-kollektáért 6,554.769 „
3. Prédikátortámogató-egyesületnek 520.740 „
4. Külmisszióra 509.600 „

Miután minden téren aranykoronában számítanak, kerestessenek meg a gyülekezetek, hogy hassanak oda, hogy az összes kerületi kiadások — beleszámítva a házbér, útiköltség — a gyülekezetek által fedeztessenek, valamint járuljanak a prédikátorok fizetéséhez egy bizonyos összeggel, mely a központi pénztárba szolgáltatásuk be.

A bizottság nevében:
Funk Márton.

II.

Isten jósága és szeretett püspökünknek kipróbált gondoskodása, akinek ezuttal különös és szívből jövő hálánkat fejezzük az anyagi segítségért, tették lehetővé, hogy az anyagi szükségleteket ebben a konferenciái évben

szűken bár, de fedezzük. Ez jórészt csak szeretett szuperintendensünk és prédikátor-testvéreinknek személyes igényeiknek nagymérvű korlátozása által vált lehetségessé. Önfeláldozásukért köszönetet mondunk nekik. Reméljük, hogy Isten kiterjedt munkánk fenntartására a szükséges anyagiakat rendelkezésünkre bocsátja és egyúttal újlag kérjük szeretett püspökünk jóakaratu támogatását.

A konferenciának időelőtti összeülése miatt nem voltunk abba a helyzetben, hogy a pénztáros könyveinek felülvizsgálatával elkészüljünk, de eddigi vizsgálatainknak eredménye alapján jelenthetjük, hogy a sokoldalú könyvelést teljesen szabályszerűnek találtuk, amiért is köszönetet mondunk neki. A felülvizsgálatot meg fogjuk ejteni, amiről majd külön jelentésben számolunk be.

A bizottság nevében:
Max Müller, Thomasko Frigyes.

Alkoholelles-bizottság jelentése.

Ezévi alkoholelles munkánkra visszatekintve, hálát kell adnunk Istennek. Örvendezünk, hogy a mi kedves egyházunk rendelkezésünkre bocsátja a szükséges anyagiakat, hogy bortermő országunkban agresszív alkoholellesküzdelmet kifejthetünk. A kilátásba helyezett 1000 D. segítségével még inkább tehetünk valamit s e helyen is köszönjük a „Board for Prohibition and Public Moral“-nak hathatós támogatását. „Szentharc“ című lapunk 1000, néha 2000 példányban jelent meg, ezenkívül sok ezer alkoholelles propaganda-röpiratot nyomattunk s terjesztettünk. Titkárunk alkoholelles vetített előadásokat tartott iskolákban, mozikban, egyesületekben, magyar és németnyelvű gyülekezeteinkben. Mint delegátus, svájci utját szintén arra használta fel, hogy vetített képekkel alkoholelles-előadásokat tartott több nagyobb városban s ezzel is előmozdította az érdeklődést népünk sorsáért. Alkoholmentes éttermünk az elmúlt évben Zavaros Ferenc hűtlensége folytán nagy deficittel küzdött. Most azonban Kiss Károly lelkész úr erős kezébe került a vezetés,

ugy, hogy az étterem felvirágzását várjuk, valamint egy kis tiszta hasznót is, amit alkoholelleses propaganda-munkánkra szánhatnánk. Káiss Károly lelkész úr munkájával, melyet ő rövid jelentésbe foglalt, a bizottság teljesen meg van elégedve. Úgy egyházunknak, mint vezetőinek e helyen is köszönetet mondunk, hogy az alkoholelleses nehéz küzdelemben oly hathatósan támogat minket, hogy bármely más alkoholelleses-egyesületnél is, mi erőteljesebb küzdelmet tudunk kifejteni.

A bizottság a következő indítványokat ajánlja elfogadásra :

1. Az alkoholmentes-éttermek közvetlen felügyelő hatósága a szuperintendens és az alkoholelleses-bizottság. Ő alkalmazza az étterem vezetőjét, személyzetét, avagy el is bocsátja őket, ha meg nem felelnek. Az étterem minden ügye a bizottság felügyelete alá tartozik.

2. A bizottság a maga kebeléből egy albizottságot küld ki: Fleps J., Müller M., Liebstöckl, mely legalább minden hónapban egyszer megjelenik az étteremben s pontos ellenőrzést gyakorol, amiről jegyzőkönyv veendő fel s ez a bizottságnak bemutatandó.

3. A budapesti és angyalfüldi prédikátorok tartsanak az étteremben hetenként felváltva bibliaórákat az alkalmazottak s esetleges vendégek részére, hogy így legyen az étteremnek vallásos jellege.

4. A bizottság határozata nélkül az alkoholelles munkára szóló pénzből nem lehet semmit sem kiadni. Az alkoholelleses-munkára fordított pénzekről szóló elszámolás bemutatandó a bizottságnak.

A bizottság nevében :
Wallrabenstein Jakab.

Az építkezési bizottság jelentése.

Isten iránt való teljes hálával tekintünk a fiatal missziókonferenciának egyházvagyonára. Értéke közel háromnegyed millió aranykorona. A rajta nyugvó terhek közel 7%-a az értéknek. Az elmúlt konferenciái évben csak

a régebben megkezdett építkezések és javítások fejeztettek be.

Az egyes építkezésekkel, vagy átépítésekkel következőképen állunk :

1. A Felsőerdősor 5. sz. épületünkre emelt harmadik emeletért fizettünk K-át, mely koronánk jelenlegi nemzetközi értéke szerint aranykoronát tesz. A munkát végző építőmester, sajnos, olyan utókövetelésekkel lépett fel, hogy azokat el nem ismerhettük. Habár az írásbeli szerződésnek, különösen ami az építkezés idejét illeti, nem felelt meg, hajlandók voltunk neki egy bizonyos összeg felülfizetésére. De követelése oly magasak voltak, hogy lelkiismeretfurdalás nélkül nem fizethettük volna ki, amiért is úgy az építkezési bizottság, valamint jogi képviselőnk visszautasította azokat. Az ügy most közel egy éve már a bíróság előtt fekszik. Jónás úr követelése 80,000.000 korona. Eddig semmi eredményt sem ért el ellenünk. Házunkban azáltal, hogy Fleps testvér számára a leányotthont berendeztük lakásul, amiért a konyhát át kellett alakítani, némi változás állott be. Fleps testvér abba a helyzetbe jutott, hogy az őt folyvást igénybe vevő kötelezettségeknek könnyebben tehet eleget. A leányotthon az első emelet felszabadult helyiségeiben nyert elhelyezést.

A borbélyüzlet áteserélésével megnagyobbodott könyvüzletünk, mely így jobban felel meg céljainknak.

2. Szándékunk, hogy *angyalfüldi* házunkra emeletet építsünk, amit Fleischer dr. úr 1000 svájci frankkal részünkről és a jóléti miniszterium részéről remélt építkezési kölcsönnel akart keresztülvinni, még mindig csak szándék maradt. Eddig csak a tervek készültek el.

3. *Györkönyi* kápolna- és lakásépítkezésünk az ezévi 11,324.287 korona utánpótlással jelentkezik, ami 700 aranykoronának felel meg.

4. *Kaposvári* házunkat (Német István u. 2.) teljesen renováltuk, miáltal értéke tetemesen növekedett.

5. *Nyiregyházi* építkezésünk számadásai lezárultak.

A kápolna, a házhelyet beszámítva, 22,200.000 koronába került, ami közel 40.000 aranykoronának felel meg. Az épület azonban tetemesen nagyobb értéket képvisel, ami annak köszönhető, hogy még kedvező időben készültünk el vele. Egyetlen hiány csak az, hogy mély kutatások dacára sem tudunk megfelelő vízhez jutni.

6. Gyermekotthonunk központi gazdasági épülete elkészült. A végszámadások még nem készültek el teljesen. A hiányzók azonban csak kisebb összegről szólnak, melyeknek fedezésére szolgál a fennmaradt téglamennyiség, közel 40,000 svájci frank, ami 128 millió koronának felel meg.

Egyéb sürgető kérelmekre, melyek építkezésre és tulajdonszerzésre irányultak, pénzügyi okokból a bizottság nem lehetett tekintettel.

A bizottság nevében:
Funk Márton.

Az otthonügyi bizottság jelentése.

Egyre nagyobb hálával tekintünk a szép munkáalkalomra, mely úgy a leány-, mint a férfitthonban, kínálkozik a számunkra. Nemesak az örvendeztet meg minket, hogy lakáskeresőknél otthont adhatunk, hanem, hogy az otthonnal együtt lehetőséget nyújtunk nekik az erkölcsös élethez, jó társasághoz és a továbbképzéshez. A lakókat meghívjuk magyar- és németnyelvű istentiszteleteinkre és egyesek rendszeresen látogatják is azokat, sőt némelyek zenetehetségüket munkánk szolgálatába állítják. Minden szobában olvashatnak az asztalon fekvő bibliából és heti ájtatosságunkon, valamint eszmecsere-estéinken érdekes vallásos- és napi kérdések kerültek szőnyegre. Az otthon konyhája jól működik. Elhatározott, hogy csak olyanok nyerjenek lakást, akik nálunk is étkeznek. Ez a rentabilitás miatt vált szükségessé. Röviddel karácsony előtt Andrasko testvérnőnk vette át az otthon vezetését és energiájával érdemet szerzett magának a rend körül. Weisz testvérnőnk a fehérnemű gondozását és kezelését vette át;

hivatása úgy az egyes lakóra, mint az intézményre rendkívül fontos. Ez a beosztás egészen jónak bizonyult. Az aranyparitás bevezetésével otthonunk rövidesen jövedelmezőnek fog bizonyulni. A konyhaüzem anyagilag önálló.

A lakóknak alkalmat adtunk, hogy magukat a német, francia és angol nyelvben tovább képezzék. Debiezky és Rauch testvérnőink önzetlenül szolgáltak e téren. A leányotthon az első emelet kisebb helyiségeibe helyeztetett át, de helyet juttattunk minden lakosnak. Az áthelyezés szükségessé vált, hogy titkárunkat, Fleps testvért központi épületünkben helyezhessük el.

Hogy az otthon lakóinak jobban szolgálhassunk, igyekeznünk egy hangszert szerezni. Egy e célból tartott koncert közel 2 millió koronát jövedelmezett, a szükséges összegnek egyharmad részét. Reméljük, hogy adományok útján hozzájutunk a szükséges összeghez. Az otthon butorának, fehérneműjének és egyéb felszerelésének értéke 20.000 aranykorona. Az otthon teljesen tehermentes. Az otthon vezetőségének, személyzetének, valamint minden jóakarójának hálás köszönetet mondunk a közreműködésért.

A bizottság nevében:
Funk Márton.

A köszönetnyilvánító-bizottság jelentése.

Konferenciánk végeztével indítatva érezzük magunkat, hogy Urunknak, hűséges Istenünknek hálát mondjunk megsegítő kegyelmeért. Velünk volt, és így munkánk nem volt hiábavaló. Neki legyen mindenkor dicséret és magasztalás!

Szavainkat mindenekelőtt szeretett püspökünkhöz, dr. Nuelsenhez intézzük. Kedves testvérünk az Urban! Ön távozik tőlünk, hogy a többi munkatereket látogassa; szívbeli imáinkkal akarunk búcsúzni és útján kísélni. Vigye magával, amit adhatunk: igaz hálánkat mindazért a szeretetért, mellyel körülvett minket, mérlegelte helyzetünket és látott el atyai tanácsal. De hálásan köszönjük a lelki eledelt, mellyel erősített bennünket. Máté evangéliuma

feletti elmélkedését nemcsak füleinkkel hallottuk, hanem állítjuk az összes testvérek nevében, hogy lelkünk mélyéig hatott és termékenyítőleg hatott. Hálánk kifejezése mellett szívünk óhaja, hogy Izrael őrizője tartsa meg Önt sok lélek és munkánk javára még számos éven át.

Köszönetet mondunk a szeretett delegátusoknak, akik messze távolból jöttek hozzánk, nevezetesen: Letsch Jean, Mann L., Wenzel A., Kreutzer K. testvéreknek. Jelenlétük nemcsak örömünkre szolgált, hanem erősítésül is; nehézségeinkben, a világ és a sátán elleni harcainkban bátorítottak. Jelenlétükből tudjuk, hogy nem állunk magunkra hagyatva, hanem vannak Istenen kívül, akik minden időben reménységünk, számosan, akik gondolnak reánk és imádkozó kezek hordozzák munkánkat. Köszönetet mondunk a delegátusoknak azért a szeretetért, mely hozzánk vezérelte őket és kérjük őket, hogy otthon, konferenciájukban beszéljenek a mi szeretetünkről is, mellyel a távoli országokban élő testvérekre gondolunk.

Különös köszönetet mondunk még Wenzel testvérünknek szép előadásaiért, melyekben az ausztráliai szigeteken végzett missziói munkájával ismertetett meg minket. A pogány-misszió iránti érdeklődést kétségkívül fel tudta bennünk kelteni. Adja az Isten, hogy szive vágya teljesedésbe menjen, hogy talaltassanak magyar lelkek is, akik életüket, pénzüket ennek az ügynek szolgálatába állítják.

Együttal köszönetet mondunk Wenzel testvérnőnknek a szép énekért, mellyel sokaknak szívét nemcsak vidámitotta, hanem fogékonyabbá is tette az Isten ügye iránt.

Köszönetet mondunk továbbá Liebner Ottó buenosairesi lelkész úrnak Dél-Amerika latin-missziójáról való kimerítő előadásáért. Úgy érezzük, mintha előadása után az az irtó messze Délamerika sok-sok kilométerrel jött volna hozzánk közelebb. Isten óvja és őrizze őt utáiban.

Mikor köszönetünket nyilvánítjuk, nem akarunk énekesekről megfélekedni. Biztosítjuk, hogy a szivekből jött énekek szivekbe hatottak. Isten tartsa meg éneklőkédvüket.

Köszönetet mondunk Andrasko Anna és Weisz Sándorné testvérnőinknek, valamint az otthon egész személyzetének a konferencia körül végzett hűséges szolgálatért és az ellátásról való gondoskodásukért. Isten jutalmazza őket hűségükért.

Végül köszönetet mondunk a vidékről érkezett testvéreinknek a konferencia és munkánk iránt való szives érdeklődésükért. Az egymástól oly távoleső gyülekezetek lelki értelemben itt bizonytalanság nélkül közel jutottak egymáshoz. Az Úr adja!

Testvérek, a legfőbb jó azonban az, hogy velünk az Úr. Az Isten óvjon és őrizzen meg mindnyájunkat! Amen.

A bizottság nevében:

Löbel János.

Indítvány.

Határozza el a missziói konferencia, hogy a jugoszláviai missziói konferenciának ajánlatot tesz, hogy magyar nyelvű leendő prédikátorainak előképzését a mi preparandiánkban végezhesse.

A szuperintendensek hatalmaztassanak fel ilyenmű megegyezés érdekében tárgyalni.

Funk Márton.

A keresztyén népiroda jelentése.

Népünk alsó- és középsztályának nyomorúsága ez évben is tartott s emiatt a népiroda tevékenysége ez évben is szükségessé vált. A munkások és hivatalnokok, akik alig tudnak megélni keresetükből, nincsenek abban az állapotban, hogy ügyvédet fizessenek, ha valami jogi dolguk van a hatóság előtt; szükséges azért, hogy a népiroda útján ingyenes jogi képviselőhöz jussanak.

484 esetben szolgáltunk egyeseknek tanácsal. Irtunk 114 levelet, 98 kérvényt. Közbenjártunk 24 lakás, 9 bal eset, 19 útlevél és vizum ügyében. 12 gyermeket külföldi üdüléshez juttattunk. Elintéztünk 8 gyermekvédelmi, 12 válási, 4 örökösödési, 13 büntető-, 6 börtön- és 9 különböző

ügyet. Ennek elintézése, természetesen, sok technikai munkával járt, amiért egy irnokkisasszonyt voltunk kénytelenek foglalkoztatni. A munka sok villamosköltséggel is járt. A múlt évben engedélyezett villamosköltséget fokozott mértékben vagyunk kénytelenek a jövőben igénybe venni.

Sok esetben boldogok voltunk, hogy az embereken derekasan segíthettünk. V. D.-né gyermekeivel a háziúr engedelmével a nehezen szerzett lakásba költözött, de nem kérdezte meg a lakáshivatalt, amiért a hivatal ki akarta költöztetni és más családot a helyére tenni; sikerült azonban lakhatási engedélyét kieszközölni. S. S.-né néhány héten belül várta lebetegedését s ilyen állapotban ki akarták lakásából költöztetni; maradhatott. Egy őrmesterről felettesei, szomjédai azt hitték, hogy törvényes házasságban él, ami azonban nem felelt meg a valóságnak. Hat éven át nem volt nyugodt napjuk, félték, hogy viszonyuk kitudódik. A nehézségeket elhárítottuk az útból. Ma törvényes házastársak. G. F.-né megtévelyodott. A család nem tudta őrizni és ápolni. Tévelydésbe juttattuk. B. Sz. munkás kenyéradója, kinek 30 éven át szolgált, baleset után, mely munkaképtelenné tette, kárpótlást nem akart adni. Törvényes uton havi járulékhöz segítettük. Felkerestük a fiatal J. L. tolvajnőt a börtönben, ahol mellbeteg lett; sirva ígérte, hogy megjavul. Fogsága alatt férje öngyilkos lett. A törvényszéki tárgyalás alkalmával mi voltunk a jogi képviselője és a törvény szabádlábra helyezte. A vak Gy. K.-nének, aki a szegényházban volt, a kórházban jobb helyet szereztünk. Említhetnénk még számos esetet.

A népirodára jelenleg Budapesten nagyobb szükség van, mint volt valaha. És ha még egy munkaerő állna rendelkezésünkre, utána járhatnánk azoknak, akik öngyilkosságot kísérelnek meg. Az öngyilkosok száma egyre emelkedik. Az elmúlt héten 8—15 eset fordult elő naponként. Munkánkat a testvérek szeretetébe és ima tárgyává ajánljuk.

Fleischer Gyula dr.

A svájci prédikátorok lakcíme.

Alder Gottfried, Liestal (Baselland).
Alder Karl, Basel, Allschwilerplatz.
Allenbach Albert, Vevey, Chapelle méthod. rue du Clos.
Ammann Jakob, Chur, Friedenskirche.
Bangerter Friedrich, Bülach.
Bär Gottfried (emer.), Aeugst a. A.
Bickel Oswald, Adliswil.
Bickel Wilhelm, Derendingen.
Bonsack Karl August, Grenchen.
Boss Arnold, Rütli.
Bösch Hermann, Stein a. Rh.
Bührer Martin, Bern, Laupenstrasse 13.
Buser Paul, Rohrschach, Reitbahnstrasse 27.
Frei Adolf, Stäfa, Kapelle.
Grob R. E. Dr., Lausanne, Route du Tunnel 1.
Gsell Alfred, Basel, Wallstrasse 12.
Härle Johannes (emer.), Zürich 7, Gladbachstrasse 47.
Hasler Viktor T., Oerlikon.
Häusermann Fritz, Zürich 8, Mühlebachstrasse 148.
Häusler Hans, Signau.
Hess Karl, Thalwil.
Hirzel Jakob, Genève, rue Calvin 12.
Hold Bartholomäus, Teufen (Appenzell).
Honegger Alfred, Bern, Viktoriastrasse 102.
Honegger Karl, Wädenswil.
Huber Heinrich (emer.), Stäfa.
Hunziker Adolf, Basel, Klingentalstrasse 54.
Indinger Wilhelm, Lenzburg.
Jungen Christian, Aarau, Feerstrasse 10.
Kämpf Huldreich, Lyss.
Kleiner Jakob, Frauenfeld, Bethania.
Knoll Christian, Birsfelden.
Kolb Joseph, Langnau (Bern).
Kunz Jakob J., Niederuzwil.
Lerch Abraham, Horgen.
Letsch Jean, Rheineck.
Lienhard Albert, Bern, Zielweg 28.
Lienhard Ernst, Zürich 4, Badenerstrasse 69.
Lienhard Karl, Schaffhausen, Friedenskirche.
Lier Gustav, Wald (Zürich).
Lohrer Jakob, Turbenthal.
Lüthi Hans, Zürich 6, Birchstrasse 66.

Marguardt Gustav A., Zürich 6, Habsburgstrasse 17.
 Müller Ervin, Biel, Plänkstrasse 17.
 Mühlenthaler Walter, Zürich 2, Mutschellenstrasse 188.
 Opligger Friedrich, Sissach.
 Pfister Jakob, Lausanne, Solitude 7.
 Peringer Ignaz, St. Gallen, Wassergrasse.
 Piringger Karl, Baden, Seminarstrasse.
 Ragetti Andreas, Zürich 4, Staufacherstrasse 54.
 Rodemeyer Th. O. Dr. Neuchâtel, rue des Beaux-Arts 11.
 Ruh Albert, Aftoltern a. A., Friedenskirche.
 Schreiber Eduard, Winterthur, Grenzstrasse 17.
 Schüpp Reinhard, Solothurn, Bielstrasse 26.
 Spörrli I. G., Zürich 7, Streulstrasse 8.
 Spörrli Theophil, Theol.-Lehrer, Frankfurt a. M., Ginnheimer-
 landstrasse 180
 Steffen Emil, Herisau.
 Stehli Karl, Luzern, Zähringerstrasse 7.
 Strässler Jakob (emer.), Arbon.
 Surer Gottfried (emer.), Egg, Zürich.
 Thiele Charles, Zürich 1, Zeltweg 18.
 Tobler Emil, Herzogenbuchsee.
 Tobler Isak, Olten, Vereinshaus, Jurastrasse 24.
 Tobler Otto, Uster, Bahnhofstrasse 270.
 Tschuy Albert, Eschlikon.
 Voellmy Eduard, Winterthur, St. Georgenstrasse 61.
 Wanner Jakob H., Staffelbach.
 Wild Eduard, St. Immer.
 Zangger Ernst, La Chaux-de-Fonds, rue du Progrès 36.
 Zolliker Jakob (emer.), Zürich 2, Butzenstrasse 44.
 Zürcher Emil, Schaffhausen, Parkstrasse 24.

Az ausztriai prédikátorok lakcíme.

Bargmann Henrik szuperintendens, Wien, VIII., Trautsohn-
 gasse 8.
 Geläser Kelemen, St.-Pölten, Kaleherstrasse 5.
 Giebner I., Wien, XIV., Sechshausnerstrasse 56.
 Malač G. I., Wien, XIII., Siedlung-Eden.
 Spörrli I., Graz, Wielandgasse 10.
 Palm E., Wien, XXI., Bahnsteggasse 27.
 Dressler I., Wien, XV., Markgraf Rüdigerstrasse 2.
 Barsh G., Linz Schuberstrasse 17.
 Weinbrenner G., Krems/a. d. D. Heinzstrasse 20.
 Scholtz E., Wien, VIII., Trautsohnngasse 8.

A jugoszláv prédikátorok lakcíme.

Jakob János kerületi szuperintendens, Novisad, L. Music-
 koga ul. 5.
 Mann Heinrich Veliki Bečkerek, Veresmartiova ul. 13.
 Gebele György, Stari Bečej, Metodistička Dom.
 Kreutzer Károly, Vriac, Weiskirchnerstrasse 12.
 Drumnli Nándor, Orenka.
 Mayer Nándor, Novi Vrbas, Kralja Petra ul. 436.
 Langenegger János, Novisad, L. Musicikoga ul. 5.
 Temković P. kor. szup., Strumica.
 Jonke S., Zagreb, Pejačevićev trg. 3. I.
 Veljković M., Murino.
 Mohr Jakab, Mramorak.



Szalós Artur dr. statisztikus.

II. sz. Tagváltozás.

Kerületek	A felügyelő prédikátor neve	A) Próbatakok:										B) Tagok:																
		Szám az év elején		Felveve		Fogytás		Növekedés		Fogytás		Szám az év végén		Felveve		Fogytás		Növekedés		Fogytás								
Budapest I.	Funk Márton	40	11	4	15	10	5	15	9	1	2	12	3	108	140	108	140	38	137	38	137							
Budapest II.	Szalós A. dr.	104	20	1	20	15	10	1	3	1	6	14	1	38	137	38	137	38	137	38	137							
Budapest III.	Löbel János	102	20	1	20	10	1	10	1	1	5	7	3	29	121	29	121	40	78	40	78							
Dombóvár	Marquard Ede	25	30	1	31	17	1	18	13	1	13	1	49	69	49	69	49	69	49	69	49	69						
Györköny	Baumann E.	25	8	1	24	1	1	23	1	1	1	13	1	95	166	95	166	95	166	95	166							
Nyíregyháza	Wallrabenstein	73	27	1	74	1	1	73	1	1	1	1	359	711	359	711	359	711	359	711	359	711						
Összesen:		368	116	6	122	83	11	39	2	4	139	13	17	351	851	298	91	11	102	15	5	11	5	36	66	1	359	711

Szalós Artur dr. statisztikus.

I. sz. Tagság. Vasárnapi iskola. Egyesületek.

Kerületek	A felügyelő prédikátor neve	Tagság és végzett szertartások										Vasárnapi iskola					Ifj. egyes.		Folyóiratok példányban							
		Próbatakok	Rendes tagok	Prédi- kátor	redes próba	Intó	Igehirdető- állomás	Keresz- telve	gyermek felölt	Hittoktatásban részesült	Egyházi menyegző	Haláleset	Temetés	Iskola száma	Oktatók száma	Hallgatók száma	Alkalmazottak, tanítók	Összes kiadások korona	Száma	Tagok az id. ifjabból	Serdületlen tagok	Békeharang	Szentharc	Evangellist	Kinderfreund	Friedensglocke
Budapest I.	Funk Márton	32	108	1	1	2	4	1	5	2	2	2	3	35	—	20000	1	—	—	—	—	—	—	—	7	10
Budapest II.	Szalós A. dr.	99	38	—	1	3	4	—	2	14	1	1	—	4	5	140	5	20000	1	20	30	30	—	—	—	—
Budapest III.	Löbel János	91	29	—	1	—	3	—	10	—	—	1	2	4	80	4	—	—	—	—	30	30	—	—	—	—
Dombóvár	Marquard Ede	38	40	—	2	1	9	2	3	1	1	3	5	3	100	3	30000	1	—	—	40	40	16	—	—	
Györköny	Baumann E.	20	48	—	1	1	2	2	11	1	1	1	2	2	30	2	40000	—	—	—	2	2	25	—	—	
Nyíregyháza	Wallrabenstein	17	95	—	1	—	2	4	14	4	3	9	6	6	181	—	171047	1	50	—	150	150	1	1	1	
Összesen:		351	358	2	6	6	26	8	57	6	7	13	22	26	565	11	17047	4	70	—	252	252	42	42	8	11

Szalós Artur dr. statisztikus. III. sz. Önkéntes adományok.

Kerületek	A felügyelő prédikátor neve	Számok			Az egyházi vagyon hozzávetőleges értéke aranykoronában					
		kápolnáknak	egyéb épületeknek	telkeknek	Az épületek értéke	A berendezés értéke	Összérték	Teher	Tiszta vagyon	Bérleti bevétel papirkoronákban
Budapest I.	Funk Márton	1	—	—	360000	2000	362000	45000	317000	—
Budapest II.	Szalós Artur	—	—	—	—	2500	2500	—	2500	—
Budapest III.	Löbel János	1	1	—	70000	1000	71000	2500	68500	—
Dombovár	Marquard Ede	—	2	—	24000	1200	25200	—	25200	—
Nyiregyháza	Wallrabenstein J.	1	2	7	85000	5000	90000	2000	88000	120000
Györköny	Baumann Emil	1	—	—	8000	900	8900	—	8900	—
Összesen:		3	3	7	474000	10000	484000	47500	436500	120000

IV. sz. Egyházi tulajdon.

Szalós Artur dr. statisztikus.

Kerületek	A felügyelő prédikátor neve	Számok			Az egyházi vagyon hozzávetőleges értéke aranykoronában					
		kápolnáknak	egyéb épületeknek	telkeknek	Az épületek értéke	A berendezés értéke	Összérték	Teher	Tiszta vagyon	Bérleti bevétel papirkoronákban
Budapest I.	Funk Márton	1	—	—	360000	2000	362000	45000	317000	—
Budapest II.	Szalós Artur	—	—	—	—	2500	2500	—	2500	—
Budapest III.	Löbel János	1	1	—	70000	1000	71000	2500	68500	—
Dombovár	Marquard Ede	—	2	—	24000	1200	25200	—	25200	—
Nyiregyháza	Wallrabenstein J.	1	2	7	85000	5000	90000	2000	88000	120000
Györköny	Baumann Emil	1	—	—	8000	900	8900	—	8900	—
Összesen:		3	3	7	474000	10000	484000	47500	436500	120000